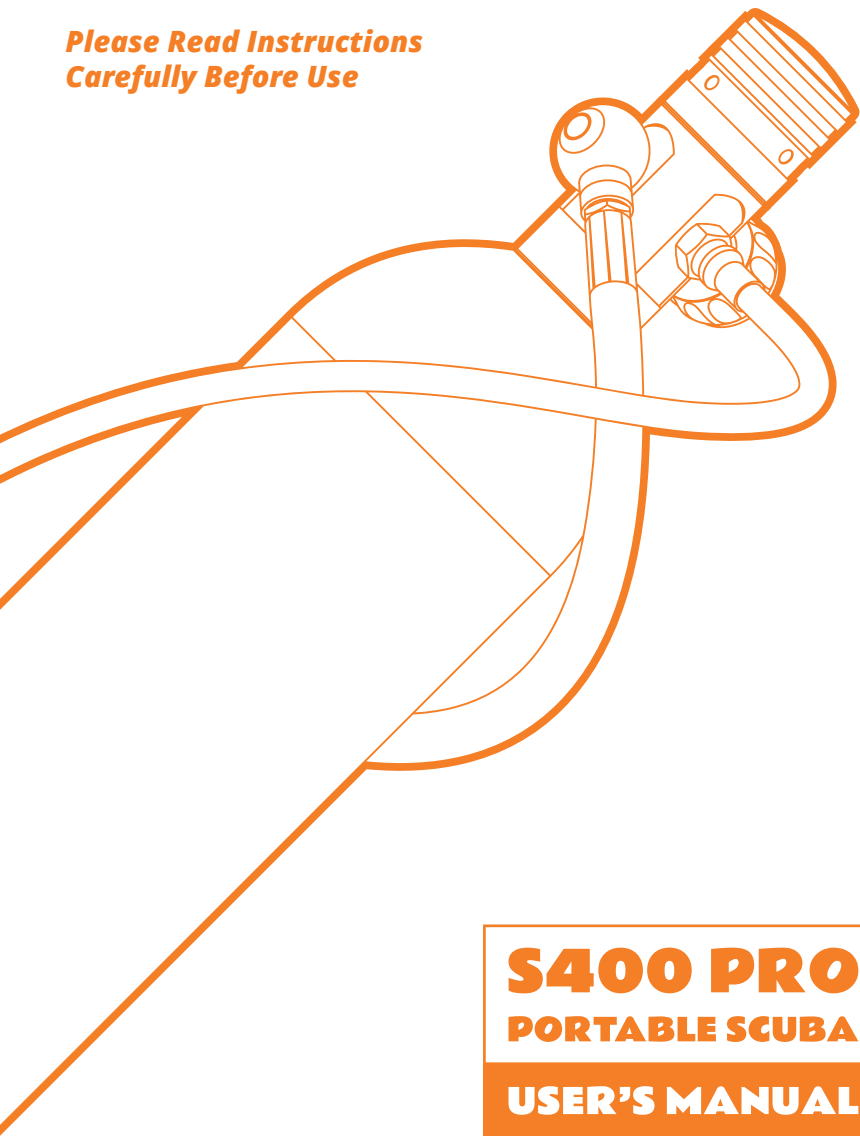


SMACO[®]

*Please Read Instructions
Carefully Before Use*



S400 PRO
PORTABLE SCUBA

USER'S MANUAL



LANGUAGE CATALOG

EN	English language	P 01
FR	français	P 12
DE	Deutsche	P 23
RU	русский	P 34
ES	Español	P 45
IT	italiano	P 56
CN	中文	P 67



TABLE OF CONTENTS

01 Product Introduction	P 02
02 Product Structure	P 03
03 Operation Principle	P 04
04 Operation Tutorial	P 05
05 Common Troubleshooting	P 07
06 Storage And Dispose Conditions	P 08
07 Precautions	P 09
08 Legal Disclaimer	P 11

01 PRODUCT INTRODUCTION

1.1 SCENES TO BE USED

- This product is suitable for wading activities such as snorkeling, recreational diving and indoor diving teaching and the maximum applicable depth is less than 10 meters underwater;
- When used as an underwater emergency rescue or backup air supply for professional diving equipment, the maximum applicable depth is within 30 meters underwater. In this case, it can only be used as an emergency air supply.

1.2 Maximum Applicable Pressure

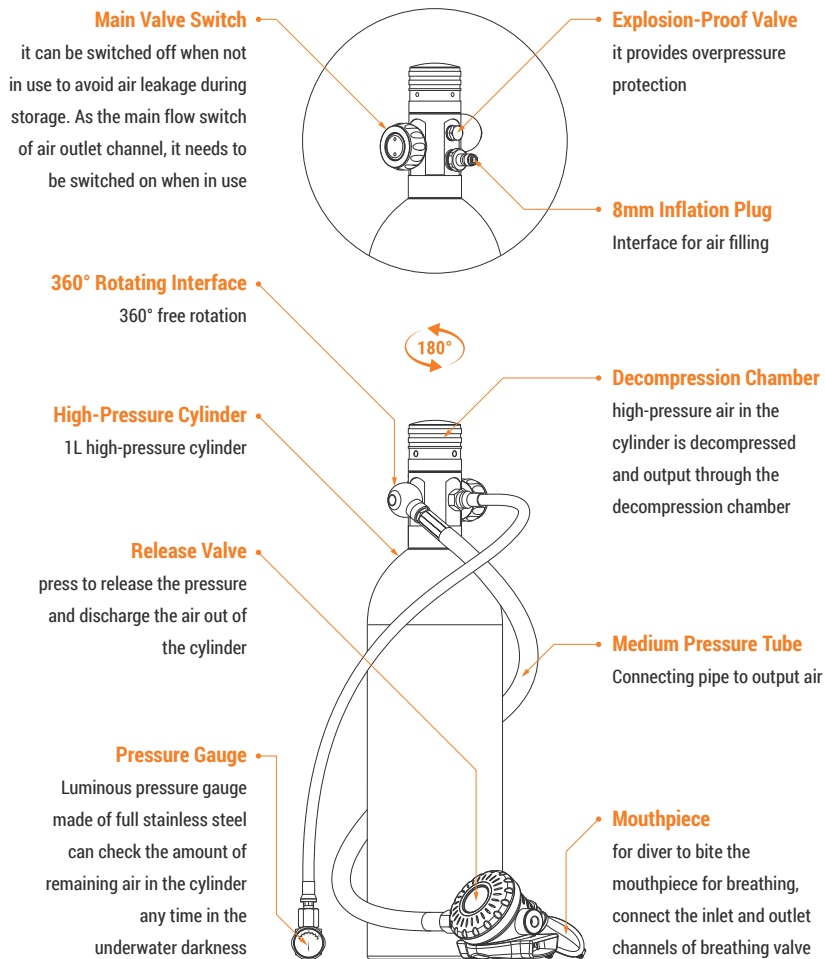
3000psi/200bar/20Mpa

1.3 Cylinder Volume

1L

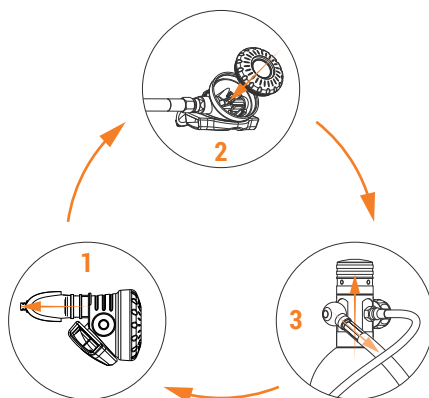


02 PRODUCT STRUCTURE

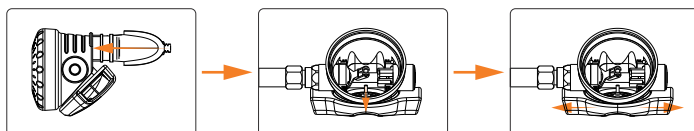


03 OPERATION PRINCIPLE

- 3.1** When the diver bites the mouthpiece and inhales, the pressure in the cavity decreases to prompt the release valve to open downward so that the air pressure is reduced in the primary pressure reducing valve and flows through the medium pressure tube into the secondary breathing valve cavity and then into the oral cavity through the mouthpiece;



- 3.2** When the diver bites the mouthpiece and exhales, the exhaled gas flows into the cavity to increase the pressure in the cavity, so as to prompt the opening of the one-way silicone gasket at the bottom of the secondary breathing valve, and the gas is discharged to the outside through the two exhaust holes.



04 OPERATION TUTORIAL

4.1 Assembly

S400 PRO scuba consists of one primary pressure reducing valve, one high-pressure gas cylinder, one medium-pressure tube and one secondary breathing valve. When receiving the product, please check any possible missing parts. Remove the primary pressure reducing valve screw protection sleeve and check the thread connection. After careful check, please tighten the cylinder valve and then install the medium-pressure tube and secondary breathing valve.

4.2 Inflation

- Please check any possible air leakage when inflating. In case of any leakage, stop the inflation immediately; the gas filled is compressed air (it's strictly forbidden to fill in pure oxygen or other gases harmful to human body). When the air pressure in the cylinder reaches 3000psi /200bar/20Mpa, stop the inflation immediately to avoid any accidents;
- Common Inflation Methods: electric pump inflation, manual pump inflation and adapter inflation. When the aforesaid tools are used, please ensure that the pressure can reach 3000psi/200bar/20Mpa, otherwise the cylinder will not be fully filled. When electric pump/manual pump is used for inflation, oil-water separator shall be equipped;
- The compressed air filled shall meet the requirements of human breathing to ensure the air is pure and harmless to human body. If the pure compressed air suitable for human body is not filled as required, the filter system or channel in the cylinder valve may be blocked to cause malfunction.

04 OPERATION TUTORIAL

4.3 Pressure Release

Press the release valve on the top of the secondary breathing valve to release the pressure. If air leakage occurs after air filling, release the pressure in this way and check the malfunction.

4.4 How to Use

Before use, please check any possible air leakage or water seeping into the breathing cavity of the secondary breathing valve. In case of air leakage, stop using it immediately. In case of water seepage, please drain the water before use. The specific operation is shown as follows:

- Keep all the mouthpiece in mouth and bite the silicon part with teeth, blow 2-3 times into the cylinder valve to ensure the water in the cavity of the secondary breathing valve has been fully discharged, and then have normal breathing with the mouth;
- Keep all the mouthpiece in mouth, bite the silicone part with teeth and shut the mouth tightly. Press the pressure release valve of the secondary breathing valve to discharge the water in the cavity of the secondary breathing valve by the released air, and then have normal breathing with the mouth;
- Use only after safety hazards have been eliminated. When in use, you can breathe normally by biting the mouthpiece completely;
- Check whether there are foreign objects (such as sand, etc.) in the cavity of the secondary breathing valve. If any, please clean up in time before use.



05 COMMON TROUBLESHOOTING

- 5.1** Air leakage at the connection between pressure gauge and cylinder valve
/ Air leakage at the connection between 8mm inflation plug and the primary pressure reducing valve?



Answer: Use a wrench to tighten the pressure gauge and the inflation plug to eliminate the malfunction.

- 5.2** Air leakage at the connection between the primary pressure reducing valve and the cylinder?



Answer: Replace the rubber ring at the bottom of the primary pressure reducing valve and tighten to the cylinder to eliminate the malfunction.

- 5.3** Air leakage at the port of inflation plug?



Answer: Remove the inflation plug, take off the O-shaped rubber ring at the bottom and clean/replace with clean water, wipe off the water and reinstall back to the original place. Make it tightened to eliminate the malfunction.

06 STORAGE AND DISPOSE CONDITIONS

6.1 Storage Conditions:

- It should be stored in the place with ambient temperature of 5°C~30°C and relative humidity of 40%~70%;
- It should not be placed within one meter from the heat source and in the direct sunlight;
- The warehouse where scuba is stored should not have oils, acids, alkalis and other gaseous substances that can damage rubber material.

6.2 Transportation Conditions:

SMACO S400 PRO scuba is small in size and light in weight, so it's very convenient to carry. Violent shocks and vibrations during transportation should be avoided. It should be kept clean without contacting with oils, acids, alkalis and other substances that damage rubber and fabrics.

6.3 Deposite Conditions

The product should be disposed if the following cases occur:

- The product itself is damaged, that is, it meets the disposal requirement and cannot be used any more; for example, the cylinder case is broken, the screw of cylinder valve is damaged or de-formed, the cylinder valve or cylinder is deformed;
- Only two years of service life. When the product reaches the expiration date, it meets the disposal requirement so it's strictly forbidden to use it any more.



07 PRECAUTIONS

- 7.01** This product is suitable for waters within 10 meters deep;
- 7.02** When used as underwater emergency rescue, the maximum depth can reach 30 meters. At this moment, it can only be used as an emergency backup air supply;
- 7.03** Before use, you're strongly recommended to participate in and obtain the scuba diving technical training and related certificates by valid authentication institution. It is dangerous for those who have not been authenticated by professional institution to use this product and serious injury or death may occur;
- 7.04** This product is suitable for waters above 10 degrees Celsius with the approval by the managers of the waters; please carefully observe the surrounding environment before use to ensure that the waters are safe without any dangers; beware of collisions with passing ships;
- 7.05** Please inflate the product before use and check any possible damages or air leakage. Do not use when it's damaged, leaking or has other signs of malfunction;
- 7.06** The maximum pressure of this product is 20MPa and it can only be filled with compressed air in accordance with the requirements of human breathing. Filling other undesirable gases may cause the internal filtering device and channels to be blocked;
- 7.07** Please store the product in a cool and dry place away from direct sunlight, do not store it in the car trunk or the place of high temperature, it is forbidden to throw this product into fire;

07 PRECAUTIONS

- 7.08** It belongs to high-precision product, please do not disassemble the product without authorization. Non-professionals may cause damages to the product;
- 7.09** Do not use this product in the water alone, more than two companions should be needed;
- 7.10** In the case of danger, this product cannot provide personal safety protection, it can only provide a proper amount of compressed air to the human body as a source of breathing air;
- 7.11** After use, make sure to clean the product with clean water and dry it before storage;
- 7.12** When the pressure gauge shows less than 2MPa, please ascend to the water surface immediately and then use it after inflation;
- 7.13** Please practice in shallow water when use this product for the first time;
- 7.14** It is strictly forbidden to use this product after drinking alcohol or taking drugs, otherwise it will cause serious consequences;
- 7.15** It is strictly forbidden for children under 14 years old and seniors over 60 years old to use this product. Juveniles over 14 years old should use it under adult supervision; pregnant women, patients and other people who are not suitable for diving/swimming are prohibited to use this product.



08 LEGAL DISCLAIMER

Thank you for purchasing/using the SMACO S400 PRO portable scuba. All the contents mentioned as follows are related to your safety, legal rights and responsibilities.

- 8.1** To protect the legitimate rights and interests of the users, please carefully read the user's manual, legal disclaimer and precautions provided with this product before use. Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd. reserves the right to update the aforesaid documents. Please use this product in accordance with the instructions and precautions;
- 8.2** This product is not suitable for those under the age of 14 or over the age of 60 as well as other people who do not have full civil capacity. Pregnant women, patients and other people who are not suitable for diving/swimming are prohibited to use this product. Our company is not responsible for accidents or casualties on those who are not suitable for but insist on using this product;
- 8.3** Once you start to use this product, it's deemed that you have read, understood, approved and accepted all the terms and contents of the user's manual, precautions and legal disclaimer. The user has promised to be responsible for his/her own actions and all the consequences arising therefrom. The user has promised to use this product only for legitimate purposes, and agreed to the terms and any related policies or guidelines that may be formulated by Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd.;
- 8.4** When use this product, please make sure to strictly abide by and implement the requirements including but not limited to the user's manual and precautions. All personal injuries, accidents, property losses, legal disputes and all other conflicts of interest caused by user's behaviors which violate the contents of the user's manual or force majeure factors, the user shall bear the relevant responsibilities and losses and Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd. will be free from any legal responsibility;
- 8.5** Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd. will not bear any responsibility for any violation of the law which occurs directly or indirectly by using this product.

TABLE DES MATIÈRES

01 Présentation du Produit	P 13
02 Structure du Produit	P 14
03 Principe de Fonctionnement	P 15
04 Tutoriel	P 16
05 Dépannage	P 18
06 Conditions De Stockage Et De Destruction	P 19
07 Précautions de Sécurité	P 20
08 Avis de Non-responsabilité	P 22



01 PRÉSENTATION DU PRODUIT

1.1 L'objectif principal

- Ce produit convient aux activités liées à l'eau telles que le snorkeling, la plongée loisir, l'enseignement de la plongée en salle, etc. La profondeur maximale d'utilisation est inférieure à 10 mètres sous l'eau;
- Lorsqu'il est utilisé pour le sauvetage d'urgence sous-marin ou comme source d'air de secours pour l'équipement de plongée professionnel, la profondeur maximale d'utilisation peut atteindre 30 mètres sous l'eau, alors qu'il ne peut être utilisé que comme source d'air de secours.

1.2 Pression d'utilisation maximale :

3000psi/200bar/20Mpa

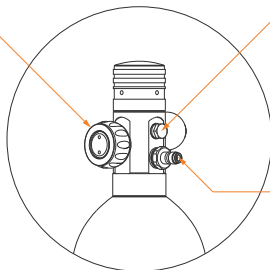
1.3 Volume de bouteille :

1L

02 STRUCTURE DU PRODUIT

Vanne principale

La vanne principale peut être fermée lorsque le produit n'est pas utilisé, afin que l'air puisse être stocké sans fuite. En tant qu'interrupteur de débit principal du canal de sortie d'air, la vanne principale doit être ouverte lors de l'utilisation de ce produit



Vanne antidéflagrante

offre une protection contre la surpression pour le produit

Connecteur mâle de gonflage de 8 mm

port de remplissage d'air

Connecteur rotatif à 360°

Rotation libre à 360°



Bouteille de gaz haute pression

bouteille de gaz haute pression de 1 litre

Chambre de décompression

décompresse et évacue le gaz haute pression dans la bouteille à travers la chambre de décompression

Soupape de surpression

appuyez et maintenez pour relâcher la pression et évacuer le gaz de la bouteille

Tuyau moyenne pression

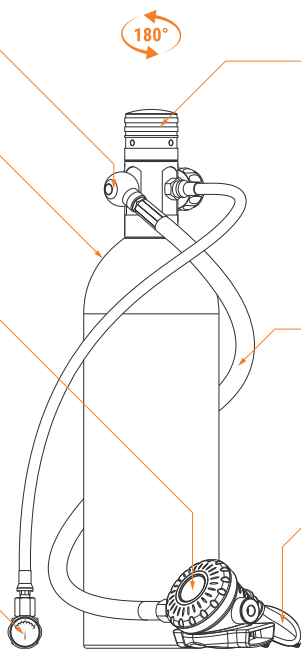
tuyau de raccordement de sortie de gaz

Manomètre

manomètre luminescent en acier inoxydable pur, pratique pour vérifier le volume d'air restant dans la bouteille dans l'environnement sous-marin sombre

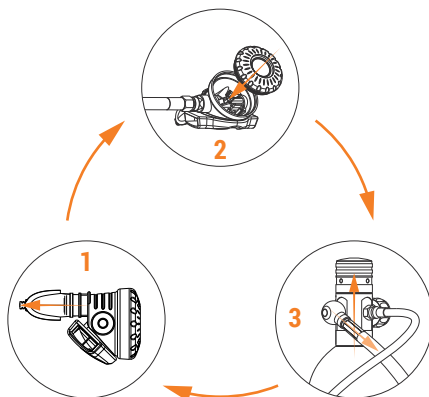
Embout buccal

Les gens le mordent pour respirer, il relie les canaux d'entrée et de sortie d'air internes

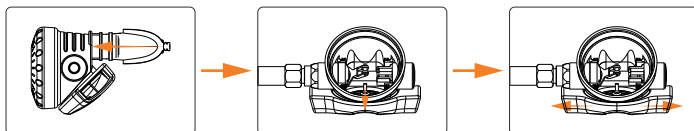


03 PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

- 3.1** Lorsque l'utilisateur mord l'embout buccal et inhale, la pression dans la cavité diminue, ce qui incite la pièce de pression dans la soupape de surpression à ouvrir la soupape vers le bas, et l'air s'écoule dans la cavité du régulateur de deuxième étage à travers le tuyau de pression intermédiaire après avoir été réduit par le régulateur de premier étage. À l'intérieur, il s'écoule vers la bouche humaine à travers l'embout buccal ;



- 3.2** Lorsque l'utilisateur mord l'embout buccal et expire, l'air expiré s'écoule dans le régulateur de deuxième étage, la pression dans la cavité augmente, incitant le joint en silicone unidirectionnel au bas du régulateur de deuxième étage à s'ouvrir, et l'air est évacué par les trous d'échappement des deux côtés vers l'extérieur.



4.1 Assemblage

Le respirateur S400 PRO se compose d'un régulateur de premier étage, d'une bouteille de gaz haute pression, d'un tuyau de pression intermédiaire et d'un régulateur de deuxième étage. Lorsque vous recevez le produit, vous devez vérifier s'il y a des pièces manquantes. Retirez le manchon de protection fileté du régulateur de premier étage et vérifiez si le raccord fileté est intact, après la vérification, le corps de la bouteille et la valve de la bouteille peuvent être serrés, puis le tuyau de pression intermédiaire et le régulateur de deuxième étage peuvent être assemblés.

4.2 Remplissage

- Veuillez vérifier s'il y a des fuites d'air lors du remplissage. S'il y a des fuites d'air, arrêtez immédiatement le remplissage ; le gaz rempli est de l'air comprimé (il est strictement interdit de remplir d'oxygène pur et d'autres gaz qui peuvent nuire au corps humain). Lorsque la pression à l'intérieur de la bouteille atteint 3000psi/200bar/20Mpa, le remplissage doit être arrêté immédiatement pour éviter les accidents de sécurité;
- Les méthodes de remplissage couramment utilisées sont : le remplissage par pompe électrique, le remplissage par pompe à main et le remplissage par adaptateur. Lors de l'utilisation des outils de remplissage ci-dessus, veuillez vous assurer que la pression peut atteindre 3000psi/200bar/20Mpa, sinon la bouteille de plongée ne pourra pas être remplie. Lors de l'utilisation d'une pompe électrique/pompe à main pour remplir, un séparateur huile-eau est requis;
- L'air comprimé rempli doit répondre aux exigences de la respiration humaine pour garantir que l'air est pur et inoffensif pour le corps humain. Si l'air comprimé pur qui peut être respiré par le corps humain n'est pas rempli conformément aux exigences, cela peut provoquer un colmatage du système de filtration interne ou du passage de la valve de la bouteille, le rendant inutilisable.



4.3 Décharge de pression

Appuyez sur la soupape de surpression sur le dessus du régulateur de deuxième étage pour relâcher la pression. Si le produit fuit après avoir été rempli d'air, vous pouvez utiliser cette méthode pour relâcher la pression et vérifier la défaillance.

4.4 Comment utiliser

Avant utilisation, veuillez vérifier si l'appareil respiratoire fuit ou si de l'eau s'infiltre dans la cavité respiratoire du régulateur de deuxième étage. S'il fuit, ne l'utilisez pas. S'il y a de l'eau, vidangez l'eau avant utilisation. La méthode de fonctionnement spécifique est la suivante :

- Enveloppez complètement l'embout buccal avec votre bouche et mordez-le avec vos dents. Veuillez souffler deux ou trois fois dans le régulateur de deuxième étage pour s'assurer que l'eau dans la cavité du régulateur de deuxième étage est drainée, puis utilisez votre bouche pour respirer normalement;
- Enveloppez complètement l'embout buccal avec votre bouche, mordez-le avec vos dents, et fermez bien la bouche. Appuyez sur la soupape de surpression du régulateur de deuxième étage et l'air libéré drainera l'eau dans la cavité du régulateur de deuxième étage, puis utilisez votre bouche pour respirer normalement;
- Il peut être utilisé après avoir éliminé les risques pour la sécurité. Lors de l'utilisation, vous pouvez respirer normalement en mordant complètement l'embout buccal de l'appareil respiratoire sous-marin;
- Vérifiez s'il y a des corps étrangers (tels que du sable, etc.) dans la cavité du régulateur de deuxième étage, le cas échéant, veuillez la nettoyer à temps avant de l'utiliser.

05 DÉPANNAGE

- 5.1** Y a-t-il une fuite d'air au raccord du manomètre ? / Y a-t-il une fuite d'air au raccord entre le connecteur mâle de gonflage de 8 mm et le régulateur de premier étage ?



Réponse : Utilisez une clé pour serrer le manomètre et le connecteur mâle de gonflage pour dépanner.

- 5.2** Y a-t-il une fuite au raccord entre le régulateur de premier étage et la bouteille de gaz ?



Réponse : Remettez l'anneau en caoutchouc au bas du régulateur de premier étage et serrez le raccord avec la bouteille de gaz, et le défaut peut être éliminé.

- 5.3** Le port de gonflage du connecteur mâle de gonflage fuit-il ?



Réponse : Retirez le connecteur mâle de gonflage, retirez l'anneau en caoutchouc en forme de O en bas et nettoyez-le avec de l'eau propre/remplacez-le, essuyez l'eau et réinstallez-le à son emplacement d'origine. Après serrage, le défaut peut être éliminé.



06 CONDITIONS DE STOCKAGE ET DE DESTRUCTION

6.1 Environnement de stockage :

- Il doit être stocké dans un environnement avec une température ambiante de 5°C à 30°C et une humidité relative de 40% à 70%;
- Évitez de le stocker dans un endroit à moins de 1 mètre de la source de chaleur et exposé à la lumière directe du soleil ;
- Les huiles, acides, alcalis et autres substances gazeuses qui peuvent endommager le caoutchouc ne doivent pas être stockés dans l'entrepôt où est stocké l'appareil respiratoire sous-marin.

6.2 Environnement de transport :

L'appareil respiratoire sous-marin SMACO S400 PRO est de petite taille et léger. Il est très pratique à transporter. Il ne doit pas être soumis à des chocs et des vibrations intenses pendant le transport. Il doit être maintenu propre et éviter tout contact avec les huiles, acides, alcalis et autres substances qui endommagent le caoutchouc et les tissus.

6.3 Conditions de destruction / Le produit lui-même doit être détruit si les situations suivantes se produisent :

- Le produit lui-même est endommagé, c'est-à-dire qu'il atteint la norme de mise au rebut et ne peut pas être utilisé en continu ; par exemple, le corps de la bouteille est cassé, les filetages de chaque connexion sont endommagés ou la bouteille de gaz est déformée ;
- La durée de vie est de 2 ans. Le produit a atteint la durée de vie, c'est-à-dire qu'il a atteint la norme de mise au rebut, et il est strictement interdit de continuer à l'utiliser.

07 PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- 7.01** Ce produit convient aux eaux d'une profondeur inférieure à 10 mètres ;
- 7.02** Lorsqu'il est utilisé pour le sauvetage d'urgence sous-marin, la profondeur maximale peut atteindre 30 mètres. À ce stade, il ne peut être utilisé que comme source de gaz de secours d'urgence ;
- 7.03** Avant d'utiliser ce produit, il est fortement recommandé de participer à une formation technique de plongée sous-marine dispensée par un organisme de certification valide et d'obtenir les certificats correspondants. Il est dangereux pour les personnes qui n'ont pas été certifiées par un organisme professionnel d'utiliser ce produit et peut causer de graves blessure ou décès ;
- 7.04** Ce produit convient aux eaux supérieures à 10 degrés Celsius et veillez à ce que les gestionnaires des eaux autorisent l'utilisation de ce produit ; veuillez observer attentivement les conditions environnantes avant utilisation pour vous assurer que les eaux sont sûres et exemptes de dangers ; méfiez-vous des collisions avec les navires de passage ;
- 7.05** Gonflez le produit et vérifiez qu'il n'est pas endommagé ou qu'il ne fuit pas avant de l'utiliser. N'utilisez pas un produit qui est endommagé, qui fuit ou qui présente d'autres signes de performances non qualifiées ;
- 7.06** La pression de remplissage maximale de ce produit est de 20 MPa, Et l'appareil respiratoire sous-marin ne peut être rempli que d'air comprimé répondant aux exigences de la respiration humaine. Le remplissage d'autres gaz qui ne répondent pas aux exigences peut entraîner le blocage du dispositif de filtrage interne et du passage du produit ;
- 7.07** Conservez le produit dans un endroit frais et sec, évitez la lumière directe du soleil, ne le stockez pas dans le coffre d'une voiture ou dans des endroits à haute température, et il est interdit de jeter ce produit au feu ;



07 PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- 7.08** Ce produit est un produit de haute précision. Veuillez ne pas démonter ou assembler le produit à volonté. Les non-professionnels peuvent endommager le produit.
- 7.09** N'utilisez pas ce produit seul dans l'eau, seules deux personnes ou plus peuvent l'utiliser ;
- 7.10** En cas de danger, ce produit ne peut pas fournir de protection de sécurité personnelle et ne peut fournir qu'une quantité appropriée d'air comprimé au corps humain en tant que source d'air respirable ;
- 7.11** Après utilisation, assurez-vous de nettoyer le produit avec de l'eau propre, puis séchez-le et conservez-le ;
- 7.12** Lorsque la pression du manomètre indique moins de 2 MPa, veuillez remonter immédiatement à la surface, et la bouteille de plongée ne peut être utilisée qu'après avoir été gonflée à nouveau ;
- 7.13** Veuillez vous entraîner en eau peu profonde lorsque vous utilisez ce produit pour la première fois ;
- 7.14** Il est strictement interdit d'utiliser ce produit après avoir bu de l'alcool ou pris de la drogue, sinon cela entraînera des conséquences graves ;
- 7.15** Il est strictement interdit d'utiliser ce produit par les enfants de moins de 14 ans et les personnes âgées de plus de 60 ans. Les mineurs de plus de 14 ans doivent l'utiliser sous la surveillance d'un adulte ; les femmes enceintes, les patients et les autres personnes qui ne sont pas aptes à la plongée/natation sont interdits d'utiliser ce produit.

08 AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Merci d'avoir acheté/utilisé l'appareil respiratoire sous-marin portable SMACO S400 PRO. Tous les contenus mentionnés dans cet article sont liés à votre sécurité, vos droits et intérêts légitimes, ainsi que vos responsabilités.

- 8.1** Afin de protéger les droits et intérêts légitimes des utilisateurs, veuillez lire attentivement les instructions, les clauses de non-responsabilité et les précautions fournies avec ce produit avant d'utiliser ce produit. Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd. se réserve le droit de mettre à jour les documents ci-dessus. Veuillez utiliser ce produit conformément aux instructions et aux précautions ;
- 8.2** Ce produit ne convient pas aux personnes de moins de 14 ans et de plus de 60 ans, et aux autres personnes qui n'ont pas la pleine capacité civile. Les femmes enceintes, les patients et les autres personnes qui ne sont pas aptes à la plongée/natation sont interdits d'utiliser ce produit. Notre société n'est pas responsable des accidents ou des pertes causés par des personnes qui ne conviennent pas à ce produit ;
- 8.3** Une fois que vous commencez à utiliser ce produit, il est considéré que vous avez lu, compris, approuvé et accepté tous les termes et contenus du manuel, des précautions, des clauses de non-responsabilité et des avertissements de ce produit. L'utilisateur s'engage à être responsable de ses actes et de toutes les conséquences qui en découlent. L'utilisateur s'engage à n'utiliser ce produit qu'à des fins légitimes et accepte ces conditions et toutes les politiques ou directives connexes que Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd. peut formuler ;
- 8.4** Pendant l'utilisation de ce produit, veuillez vous assurer de respecter strictement et de mettre en œuvre les exigences, y compris, mais sans s'y limiter, les instructions et les précautions. Pour toutes les blessures corporelles, accidents, pertes de biens et litiges juridiques causés par le comportement d'utilisation qui viole le contenu du manuel ou les facteurs de force majeure, et tous les autres événements indésirables qui provoquent des conflits d'intérêts, l'utilisateur assumera les responsabilités et les pertes pertinentes, et Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd. n'assumera aucune responsabilité ;
- 8.5** Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd. n'assumera aucune responsabilité pour toute violation de la loi qui se produit directement ou indirectement lorsque l'utilisateur utilise ce produit.

Inhaltsverzeichnis

01	Produkteinführung	Seite 24
02	Produktstruktur	Seite 25
03	Arbeitsprinzip	Seite 26
04	Bedienanleitung	Seite 27
05	Fehlerbehebung	Seite 29
06	Lager-und Vernichtungsbedingungen	Seite 30
07	Hinweise	Seite 31
08	Haftungsausschluss	Seite 33

01 Produkteinführung

1.1 Szenen verwendet werden

- Dieses Produkt ist für watenbezogene Aktivitäten wie Schnorcheln, Sporttauchen, Tauchunterricht im Innenbereich usw. geeignet. Die maximale Einsatztiefe beträgt weniger als 10 Meter unter Wasser;
- Bei Verwendung als Unterwasser-Notrettung oder als Ersatzluftquelle für professionelle Tauchausrüstungen kann die maximale Einsatztiefe bis zu 30 Meter unter Wasser erreichen. Zu diesem Zeitpunkt kann es nur als Ersatzluftquelle im Notfall verwendet werden.

1.2 Maximaler Arbeitsdruck

3000psi/200bar/20Mpa

1.3 Flaschenvolumen

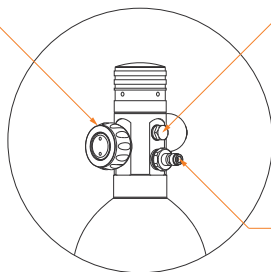
1L



02 Produktstruktur

Hauptventilschalter

Beim Nichtgebrauch kann er geschlossen werden, damit keine Luftleckage bei der Lagerung auftritt. Als der Hauptschalter des Luftauslasskanals muss er während des Gebrauchs geöffnet werden



Explosionssgeschütztes Ventil

Überdruckschutz für das Produkt bieten

8mm Aufblasbarer Stecker

Anschluss zum Aufblasen

360° Drehbarer Anschluss

360° ungehinderte Rotation



Hochdruckgasflasche

1L Hochdruckgasflasche

Druckminderungsventil

Halten Sie es gedrückt, um den Druck zu reduzieren und das Gas in der Flasche abzulassen

Dekompressionskammer

das Hochdruckgas in der Flasche durch die Dekompressionskammer dekomprimieren und auslassen

Mitteldruckschlauch

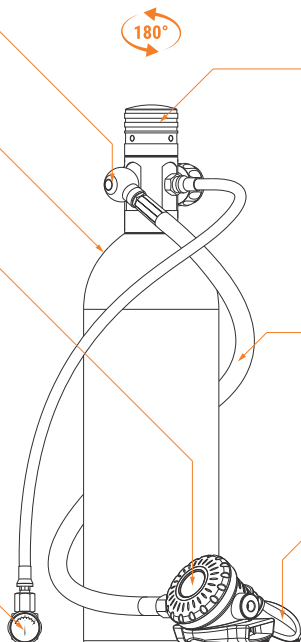
Verbindungsschlauch für Gasausgang

Manometer

Leuchtendes Manometer aus reinem Edelstahl, auch in der dunklen Unterwasserumgebung können Sie die verbleibende Luftmenge der Flasche überprüfen

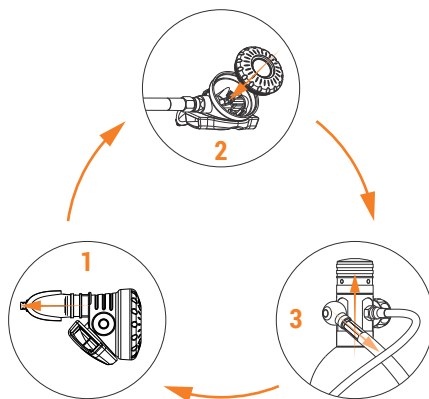
Atemmundstück

Zum Beißen und Atmen, interne Lufteinlass- und -auslasskanäle verbinden

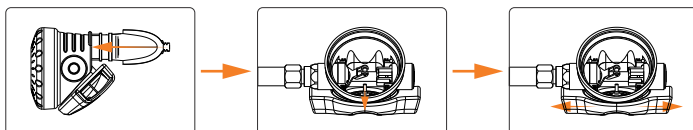


03 Arbeitsprinzip

- 3.1** Wenn der Benutzer das Mundstück beißt und einatmet, verringert sich der Druck in der Kammer, wodurch das Druckstück im Überdruckventil das Ventil nach unten öffnet und das Gas nach der Dekompression des primären Überdruckventils durch das Mitteldruckschlauch in die Kammer des sekundären Atmungsventils und durch das Mundstück in die Mundhöhle fließt;



- 3.2** Wenn der Benutzer das Mundstück beißt und ausatmet, strömt die ausgeatmete Luft in die Kammer des sekundären Atmungsventils, und der Druck steigt, wodurch sich die unidirektionale Silikondichtung am Boden des sekundären Atmungsventils öffnet und das Gas durch die Auslassöffnungen auf beiden Seiten nach abgelassen werden.



04 Bedienanleitung

4.1 Montage

Das Atemschutzgerät S400 PRO besteht aus einem primären Überdruckventil, einer Hochdruckgasflasche, einem Mitteldruckschlauch und einem sekundären Atemventil. Wenn Sie das Produkt erhalten, sollten Sie überprüfen, ob jegliche Teile fehlen. Nehmen Sie die Schutzhülle des Schraubgewindes des primären Überdruckventils ab und überprüfen Sie, ob die Gewindeverbindung intakt ist. Nach der Überprüfung können Sie den Flaschenkörper und das Flaschenventil festziehen und dann den Mitteldruckschlauch und das sekundäre Atmungsventil montieren.

4.2 Aufblasen

- Bitte überprüfen Sie, ob beim Aufblasen Luftleckage vorhanden ist. Wenn ja, stoppen Sie das Aufblasen sofort; das eingefüllte Gas ist Druckluft (es ist strengstens verboten, reinen Sauerstoff und andere Gase aufzublasen, die Schäden an den menschlichen Körper zufügen können) Wenn der Druck in der Flasche 3000psi/200bar/20Mpa erreicht, sollte das Aufblasen sofort gestoppt werden, um Unfälle zu vermeiden;
- Zu den üblichen Aufblasmethoden gehört: Aufblasen mit elektrischer Pumpe, mit manueller Pumpe und Adapter-Luftführung. Wenn Sie die oben genannten Aufblaswerkzeuge verwenden, stellen Sie bitte sicher, dass der Druckwert 3000psi/200bar/20Mpa erreicht wird, andernfalls kann die Flasche nicht gefüllt werden. Bei Verwendung einer Elektropumpe/Handpumpe ist ein Öl-Wasser-Abscheider erforderlich;
- Die eingefüllte Druckluft muss für Atmung mit Druckluftatemgeräten geeignet sein, damit die Luft rein und für den menschlichen Körper nicht schädlich ist. Wenn keine reine Druckluft sachgemäß aufgeblasen wird, die von Menschen eingeatmet werden kann, kann dies zur Verstopfung des internen Filtersystems oder des Kanals des Flaschenventils führen, und das Gerät kann dann nicht normal verwendet werden.

04 Bedienanleitung

4.3 Druckentlastung

Drücken Sie das Überdruckventil oben am sekundären Atmungsventil, um den Druck nachzulassen. Wenn das Produkt nach dem Aufblasen undicht wird, können Sie auf diese Weise den Druck nachlassen und Defekte überprüfen.

4.4 Bedienanleitung

Bitte überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob das Atemschutzgerät undicht ist oder ob Wasser in die Kammer des sekundären Atemventils eindringt. Wenn es undicht ist, stellen Sie bitte die Verwendung ein. Wenn Wasser vorhanden ist, lassen Sie das Wasser vor dem Gebrauch ab. Die konkreten Betriebsschritte sind wie folgt:

- Wickeln Sie das Mundstück vollständig mit Ihrem Mund um, beißen Sie das Beißteil des Mundstücks mit den Zähnen und blasen Sie 2-3 Atemzüge in das sekundäre Atmungsventil, um zu gewährleisten, dass das Wasser in der Kammer des sekundären Atmungsventils abgelassen wird, dann machen Sie die normalen Atembewegungen mit dem Mund;
- Wickeln Sie das Mundstück vollständig mit Ihrem Mund um, beißen Sie das Beißteil des Mundstücks mit den Zähnen und machen Sie den Mund fest zu. Drücken Sie das Überdruckventil des sekundären Atmungsventils, damit das Wasser in der Kammer des Atmungsventils durch die entstandene Luft abgelassen wird, dann machen Sie die normalen Atembewegungen mit dem Mund;
- Es kann verwendet werden, nachdem Sicherheitsrisiken beseitigt wurden. Während des Gebrauchs können Sie normal atmen, indem Sie das Mundstück des Atemschutzgeräts vollständig beißen;
- Überprüfen Sie, ob sich in der Kammer des sekundären Atmungsventils Fremdkörper (wie Sand usw.) befinden, wenn ja, reinigen Sie diese bitte rechtzeitig vor dem Gebrauch.

05 Fehlerbehebung

- 5.1** Luftleckage an der Verbindungsstelle des Manometers/Luftleckage an der Verbindungsstelle zwischen dem 8mm Aufblasstecker und dem Überdruckventil?



Lösung: Ziehen Sie das Manometer und den Aufblasstecker mit einem Schraubenschlüssel fest, um den Fehler zu beheben.

- 5.2** Luftleckage an der Verbindungsstelle des primären Überdruckventils und der Flasche?



Lösung: Ersetzen Sie den Gummiring an der Unterseite des primären Überdruckventils und ziehen Sie ihn mit der Gasflasche fest, um den Fehler zu beheben.

- 5.3** Luftleckage am Anschluss des Aufblassteckers?



Lösung: Entfernen Sie den Aufblasstecker, nehmen Sie den O-förmigen Gummiring an der Unterseite ab und reinigen/ersetzen Sie ihn mit klarem Wasser, trocknen Sie ihn ab und bringen Sie ihn wieder an der originalen Stelle an. Nach dem Festziehen kann der Fehler behoben werden.

06 Lager- und Vernichtungsbedingungen

6.1 Lagerumgebung:

- Es sollte in einer Umgebungstemperatur von 5°C~30°C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von 40%~70% gelagert werden ;
- Platzieren Sie es außerhalb der Reichweite von 1m von der Wärmequelle und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung;
- Öle, Säuren, Laugen und andere gasförmige Substanzen, die Gummi beschädigen können, sollten nicht im Lagerhaus vorhanden sein, in dem Tauchausrüstung gelagert wird.

6.2 Lagerumgebung:

Das Kreislauf-Tauchgerät SMACO S400 PRO ist klein und leicht, sehr bequem mitzunehmen. Es sollte während des Transports keinen Stößen und starken Vibrationen ausgesetzt sowie sauber gehalten werden. Der Kontakt mit Ölen, Säuren, Laugen und anderen Substanzen, die Gummi und Stoffe beschädigen können, sollte vermieden werden.

6.3 Vernichtungsbedingungen / Das Produkt muss vernichtet werden, wenn die folgenden Situationen eintreten:

- Das Produkt ist beschädigt, d. h. es erreicht den Standard für die Abschaffung und kann nicht weiter verwendet werden; z.B der Flaschenkörper ist gebrochen, die Gewinde jedes Anschlusses sind beschädigt oder die Gasflasche verformt;
- Die Nutzungsdauer beträgt 2 Jahre. Wenn die Nutzungsdauer abgelaufen ist, sollte das Produkt abgeschafft werden, und es ist strengstens verboten, es weiter zu verwenden.



07 Hinweise

- 7.01** Dieses Produkt eignet sich für Gewässer mit einer Tiefe von bis weniger als 10 Metern;
- 7.02** Bei Verwendung als Unterwasser-Notrettung kann die maximale Tiefe bis zu 30 Meter betragen. Zu diesem Zeitpunkt kann es nur als Ersatzgasquelle im Notfall verwendet werden;
- 7.03** Vor dem Gebrauch dieses Produkts wird es dringend empfohlen, an der technischen Tauchausbildung einer qualifizierten Ausbildungsstelle teilzunehmen und das entsprechende Zertifikat zu erwerben. Die Verwendung dieses Produkts durch Personen, die keine Berechtigung von einer professionellen Organisation erhalten haben, ist gefährlich und kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen;
- 7.04** Dieses Produkt eignet sich für den Einsatz im Gewässer mit einer Temperatur von über 10 Grad Celsius und stellen Sie sicher, dass die Gewässerverwalter die Verwendung dieses Produkts zulassen; bitte beachten Sie die Umgebung in der Nähe vor dem Gebrauch sorgfältig, um zu gewährleisten, dass die Gewässer sicher und ungefährlich sind; vermeiden Sie Kollisionen mit vorbeifahrenden Schiffen;
- 7.05** Bitte blasen Sie das Produkt vor dem Gebrauch auf und überprüfen Sie, ob das Produkt beschädigt oder undicht ist. Verwenden Sie keine Produkte, die beschädigt oder undicht sind oder andere Anzeichen einer fehlerhaften Leistung aufweisen;
- 7.06** Der maximale Fülldruck dieses Produkts beträgt 20 MPa ,Darüber hinaus kann nur die Druckluft eingefüllt werden, die für Atmung mit Druckluftatemgeräten geeignet ist. Das Einfüllen anderer Gase, die die Anforderungen nicht erfüllen, kann zur Verstopfung der internen Filtervorrichtung und der Kanäle des Produkts führen;
- 7.07** Lagern Sie das Produkt an einem kühlen und trockenen Ort, vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, lagern Sie es nicht im Kofferraum des Autos oder an Orten mit hohen Temperaturen, und es ist verboten, dieses Produkt ins Feuer zu werfen;

07 Hinweise

- 7.08** Dieses Produkt gilt als ein Hochpräzisionsprodukt. Bitte zerlegen oder montieren Sie das Produkt nicht eigenmächtig. Unbefugte Demontage und Installation durch die Nichtfachleute können das Produkt beschädigen;
- 7.09** Verwenden Sie dieses Produkt nicht allein im Wasser, es muss von zwei oder mehr Personen begleitet werden;
- 7.10** Im Falle einer Gefahr kann dieses Produkt keinen persönlichen Schutz bieten. Es kann den Menschen nur eine angemessene Menge an Druckluft als Atemluftquelle zur Verfügung stellen;
- 7.11** Wischen Sie dieses Produkt nach dem Gebrauch unbedingt mit sauberem Wasser ab und bewahren Sie es nach dem Trocknen auf;
- 7.12** Wenn der Druck des Manometers weniger als 2 MPa anzeigt, steigen Sie bitte sofort über die Wasseroberfläche und verwenden Sie es erst nach dem Aufblasen erneut;
- 7.13** Bitte üben Sie zuerst in flachem Wasser, wenn Sie dieses Produkt zum ersten Mal verwenden;
- 7.14** Es ist strengstens verboten, dieses Produkt nach dem Trinken von Alkohol oder Drogen zu verwenden, andernfalls kann es zu schwerwiegende Folgen führen;
- 7.15** Es ist strengstens verboten, dass Kinder unter 14 Jahren und Ältere über 60 Jahren dieses Produkt verwenden, Minderjährige über 14 Jahren sollten es unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden; Schwangeren, Patienten und anderen Personen, die nicht zum Tauchen geeignet sind, sind die Verwendung untersagt.

08 Haftungsausschluss

Vielen Dank, dass Sie sich für das SMACO S400 PRO tragbare Kreislauftauchgerät entschieden/verwendet haben. Alle in diesem Artikel erwähnten Inhalte beziehen sich auf Ihre Sicherheit und Ihre gesetzlichen Rechte und Pflichten.

- 8.1** Um die legitimen Rechte und Interessen der Benutzer zu schützen, lesen Sie bitte sorgfältig die mit diesem Produkt gelieferte Bedienungsanleitung, Haftungsausschlüsse und Sicherheitshinweise, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd. behält sich das Recht vor, die oben genannten Dokumente zu aktualisieren. Bitte bedienen Sie dieses Produkt unbedingt gemäß der Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise;
- 8.2** Dieses Produkt ist nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren und Ältere über 60 Jahren und andere Personen, die nicht die volle Zivilfähigkeit besitzen. Schwangeren Frauen, Patienten und anderen Personen, die nicht zum Tauchen/Schwimmen geeignet sind, ist die Verwendung dieses Produkts untersagt. Unsere Firma haftet nicht für die Unfälle oder persönlichen Verletzungen, die auf die Verwendung durch die Personen zurückgeführt werden, für die dieses Produkt nicht geeignet sind;
- 8.3** Sobald Sie mit der Verwendung dieses Produkts beginnen, wird davon ausgegangen, dass Sie alle Bedingungen und Inhalte dieser Bedienungsanleitung, der Sicherheitshinweise, des Haftungsausschlusses und der Warnung gelesen, verstanden, zugelassen und akzeptiert haben. Der Benutzer verpflichtet sich, für sein Handeln und alle daraus resultierenden Folgen Verantwortung zu tragen. Der Benutzer verspricht, dieses Produkt nur für legitime Zwecke zu verwenden und stimmt diesen Bedingungen und allen damit verbundenen Politiken oder Richtlinien zu, die von der Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd. formuliert werden können;
- 8.4** Während des Gebrauchs dieses Produkts halten Sie sich bitte strikt an die Anforderungen, die einschließlic, aber nicht beschränkt in der Bedienungsanleitung und den Sicherheitseinweisen vorgesehen sind, für alle Personenschäden, Unfälle, Eigentumsverluste, Rechtsstreitigkeiten und alle anderen Interessenkonflikte, die durch die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Faktoren höherer Gewalt verursacht werden, ist der Benutzer selbst verantwortlich. Die Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd. trägt dafür keine Verantwortung;
- 8.5** Die Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd. übernimmt keine Verantwortung für die Rechtsverletzungen, die auf die direkte oder indirekte Verwendung dieses Produkt durch den Benutzer zurückzuführen sind.

Содержание

01 Общая информация	Стр.35
02 Конструкция аппарата	Стр.36
03 Принцип работы	Стр.37
04 Руководство по эксплуатации	Стр.38
05 Устранение общих неисправностей	Стр.40
06 Условия хранения и утилизации	Стр.41
07 Меры предосторожности	Стр.42
08 Правовое соглашение	Стр.44



01 Общая информация

1.1 сцены, которые будут использоваться

- Этот продукт предназначен для подводного плавания с маской, развлекательного дайвинга и обучения дайвингу в помещении, при этом максимальная допустимая глубина составляет до 10 метров под водой;
- Аппарат может использоваться в качестве подводного аварийного спасательного средства или резервного источника воздуха для профессионального водолазного оборудования. В этом случае максимальная допустимая глубина находится в пределах 30 метров под водой. На такой глубине аппарат допускается использовать строго как резервный источник воздуха.

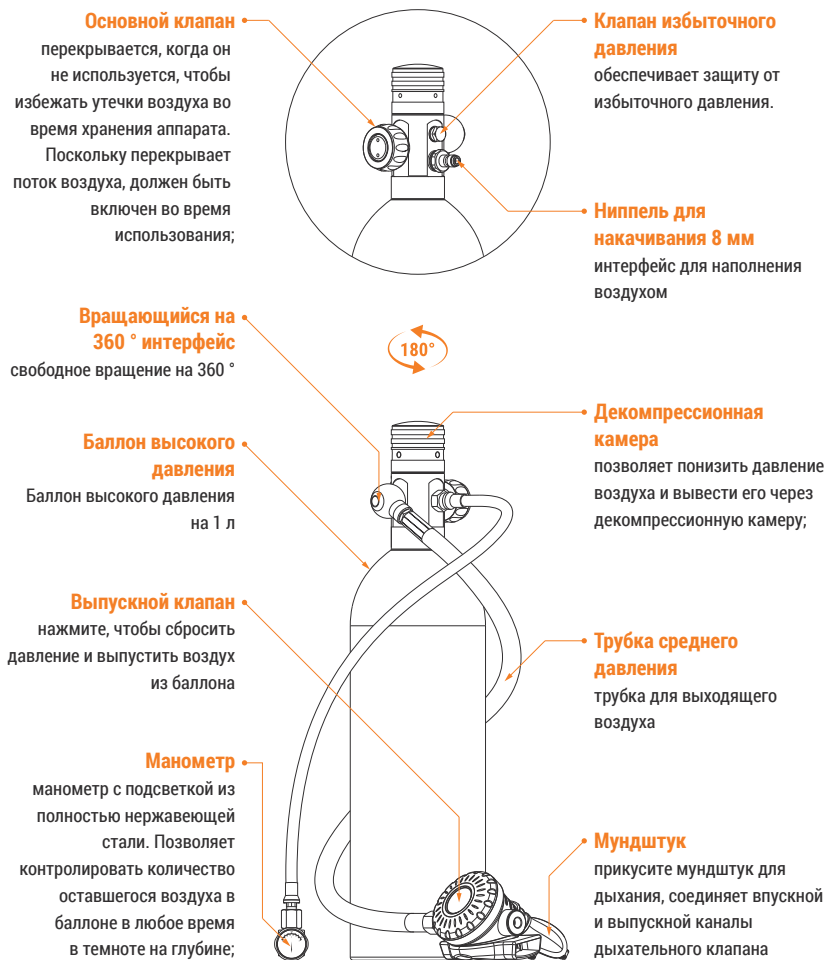
1.2 Максимально давление:

3000 фунтов / кв. Дюйм / 200 бар / 20 МПа

1.3 Емкость баллона:

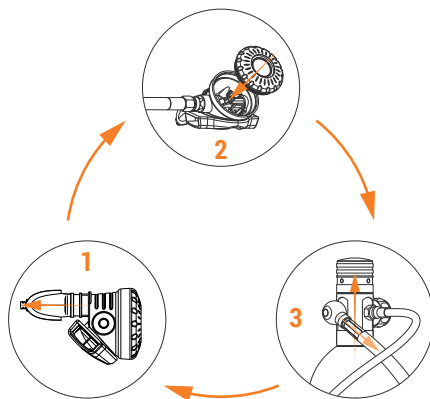
1 л

02 Конструкция аппарата

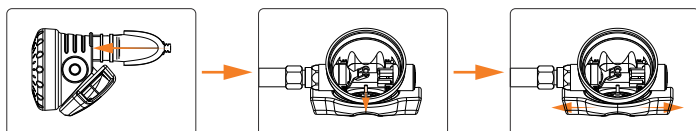


03 Принцип работы

- 3.1** Когда дайвер прикусывает мундштук и вдыхает, давление в полости уменьшается, заставляя выпускной клапан открываться вниз, так что давление воздуха понижается в первичном редукционном клапане и проходит через трубку среднего давления в полость вторичного дыхательного клапана и затем в полость рта через мундштук.



- 3.2** Когда дайвер прикусывает мундштук и выдыхает, выдыхаемый газ течет в полость, чтобы увеличить давление в полости, чтобы вызвать открытие односторонней силиконовой прокладки в нижней части вторичного дыхательного клапана, и газ вытесняется. Затем выводится наружу через два выхлопных отверстия.



04 Руководство по эксплуатации

4.1 Сборка

Комплект акваланга S400 PRO состоит из одного первичного редукционного клапана, одного кислородного баллона высокого давления, одной трубки среднего давления и одного вторичного дыхательного клапана. При получении продукта обязательно проверьте комплектность. Снимите защитную втулку винта редукционного клапана первичного давления и проверьте резьбовое соединение. После тщательной проверки, затяните клапан баллона, а затем установите трубку среднего давления и вторичный дыхательный клапан.

4.2 Накачка

- При заполнении воздухом, обязательно проверьте возможную утечку воздуха. В случае утечки немедленно прекратите закачку; заправляемый газ - сжатый воздух (заправлять чистый кислород и другие вредные для человеческого организма газы категорически запрещено). Когда давление воздуха в баллоне достигнет 3000 фунтов на квадратный дюйм / 200 бар / 20 МПа, немедленно остановите закачку, чтобы избежать несчастных случаев;
- Основные методы заполнения: накачивание электронасосом, накачивание ручным насосом и закачка при помощи адаптера. При использовании вышеупомянутых инструментов убедитесь, что они могут выдать давление 3000 фунтов / кв. Дюйм / 200 бар / 20 МПа, в противном случае баллон не будет полностью заполнен. Если для закачки используется электрический насос / ручной насос, необходимо использовать водо/масляный уловитель;
- Заполненный сжатый воздух должен соответствовать нормам для безопасного дыхания человека, чтобы воздух был чистым и безвредным для человеческого тела. Если баллон будет заполнен непригодным для использования газом, то есть риск выхода из строя системы фильтрации или клапана баллона.



04 Руководство по эксплуатации

4.3 Сброс давления

Нажмите на выпускной клапан в верхней части вторичного дыхательного клапана, чтобы сбросить давление. Если после заполнения воздухом происходит утечка воздуха, сбросьте таким образом давление и устраните неисправность.

4.4 Рекомендации по использованию

Перед использованием проверьте возможную утечку воздуха или просачивание воды в дыхательную полость вторичного дыхательного клапана. В случае утечки воздуха немедленно прекратите его использование. В случае просачивания воды, слейте воду перед использованием. Процедура проверки проводится следующим образом:

- Держите мундштук во рту и прикусите силиконовую часть зубами, подуйте 2-3 раза баллон, чтобы вода из полости вторичного дыхательного клапана полностью слилась, а затем дышите ртом нормально;
- Держите мундштук во рту, прикусите силиконовую часть зубами и плотно закройте рот. Нажмите на клапан сброса давления вторичного дыхательного клапана, чтобы выпустить воду из полости вторичного дыхательного клапана с помощью выпущенного воздуха, а затем нормально дышите ртом;
- Используйте аппарат только после устранения неисправностей. Во время использования можно нормально дышать, полностью прикусив мундштук;
- Проверьте, нет ли посторонних предметов (например, песка и т.д.) В полости вторичного дыхательного клапана. Если такие есть, то во избежание несчастных случаев уберите их перед использованием.

05 Устранение общих неисправностей

- 5.1** Утечка воздуха в соединении между манометром и клапаном баллона / Утечка воздуха в соединении между 8-миллиметровым ниппелем для накачивания и первичным редукционным клапаном?



Ответ: Используйте гаечный ключ, чтобы затянуть манометр и Ниппель для накачивания, чтобы устранить неисправность.

- 5.2** Утечка воздуха в соединении между первичным редукционным клапаном и баллоном?



Ответ: Заменить резиновое кольцо внизу первичного редукционного клапана и закрутить, чтобы устранить неисправность.

- 5.3** Утечка воздуха в ниппеле для накачивания?



Ответ: Снимите Ниппель для накачки, снимите O-образное резиновое кольцо внизу и промойте / замените с промывкой чистой водой, вытрите воду и установите обратно на свое место. Затяните, чтобы устранить неисправность.



06 Условия хранения и утилизации

6.1 Условия хранения

- Допускается хранение при температуре окружающей среды 5°C ~ 30°C относительной влажностью 40% ~ 70%;
- Не допускается хранение ближе одного метра от источника тепла и под прямыми солнечными лучами;
- Не допускается контакта масел, кислот, щелочей и других газообразных веществ, которые могут повредить резиновый материал.

6.2 Условия транспортировки:

Акваланг SMACO S400 PRO имеет небольшие размеры и легкий вес, поэтому его удобно носить с собой. Во время транспортировки следует избегать сильных ударов и вибрации. Акваланг следует содержать в чистоте, избегая контакта с маслами, кислотами, щелочами и другими веществами, которые могут повредить резину и ткань.

6.3 Условия утилизации

Изделие следует утилизировать в следующих случаях:

- Продукт поврежден, то есть подлежит утилизации и больше не может быть использован; например, сломан корпус баллона, винт клапана баллона поврежден или деформирован, клапан баллона или баллон деформирован;
- Срок службы всего два года. Когда срок годности продукта истекает, он подлежит утилизации, поэтому его дальнейшее использование категорически запрещено.

07 Меры предосторожности

- 7.01** Это изделие используется для работы на глубине до 10 метров;
- 7.02** При использовании в качестве подводного аварийного источника воздуха максимальная глубина может достигать 30 метров. В таком случае его можно использовать только как резервный источник воздуха!
- 7.03** Перед использованием настоятельно рекомендуется пройти и получить техническое обучение подводному плаванию с аквалангом и соответствующие сертификаты в действующем аккредитованном учреждении. Использование данного продукта для лиц, не прошедших аттестацию опасно, и может привести к серьезным травмам или смерти;
- 7.04** Данный акваланг предназначен для использования в воде температурой выше 10 градусов по Цельсию и с одобрения управляющих водными ресурсами; убедитесь, что вода безопасна и не представляет опасности; остерегайтесь столкновений с проходящими кораблями;
- 7.05** Перед использованием закачайте изделие воздухом и проверьте его на возможные повреждения или утечку. Не используйте аппарат, если он поврежден, протекает или имеет другие признаки неисправности;
- 7.06** Максимальное давление составляет 20 МПа, должен быть заполнен только сжатым воздухом, который соответствует нормам для безопасного дыхания человека. Закачка другими газами может привести к засорению внутреннего фильтра и каналов, что опасно для жизни;
- 7.07** Пожалуйста, храните продукт в прохладном и сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, не храните его в багажнике автомобиля или в месте при высокой температуре, запрещено бросать изделие в огонь;



07 Меры предосторожности

- 7.08** Изделие произведено на высокоточном оборудовании, пожалуйста, не разбирайте продукт во избежание его повреждения или травмирования;
- 7.09** Не используйте акваланг в воде в одиночку, для этого процесса нужно минимум два участника;
- 7.10** В случае опасности этот продукт не может обеспечить индивидуальную защиту, он может только обеспечить достаточное количество сжатого воздуха для человеческого тела в качестве источника воздуха для дыхания;
- 7.11** После использования, обязательно промойте продукт чистой водой и просушите перед хранением;
- 7.12** При показаниях манометра в воде менее 2 МПа, немедленно поднимитесь на поверхность воды и используйте акваланг после закачки воздуха;
- 7.13** Пожалуйста, попрактикуйтесь на мелководье при первом использовании этого продукта;
- 7.14** Категорически запрещено использовать акваланг после употребления алкоголя или приема наркотиков, иначе это вызовет серьезные последствия;
- 7.15** Детям до 14 лет и пожилым людям старше 60 лет категорически запрещено использовать этот продукт. Несовершеннолетние дети старше 14 лет должны использовать его под присмотром взрослых; беременным женщинам, пациентам и другим людям, которым противопоказан дайвинг / плавание, запрещено использовать акваланг.

08 Сервисное обслуживание

Благодарим вас за покупку / использование переносного акваланга SMACO S400 PRO. Все нижеперечисленное относится к вашей безопасности, законным правам и обязанностям.

- 8.1** Чтобы защитить законные права и интересы пользователей, перед использованием внимательно прочтите руководство пользователя, юридический отказ от ответственности и меры предосторожности, прилагаемые к этому продукту. Компания Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd. оставляет за собой право обновлять вышеупомянутые документы. Пожалуйста, используйте это изделие в соответствии с инструкциями и мерами предосторожности;
- 8.2** Это изделие не предназначено для лиц младше 14 или старше 60 лет, а также для других людей, у которых нет полной дееспособности. Беременным женщинам, больным и другим людям, которым противопоказан дайвинг / плавание, запрещено использовать это изделие. Наша компания не несет ответственности за несчастные случаи или несчастные случаи среди тех, кому запрещено, но использует этот продукт;
- 8.3** Как только вы начнете использовать это изделие, считается, что вы прочитали, поняли, одобрили и приняли все условия и содержание руководства пользователя, меры предосторожности и отказ от ответственности. Пользователь обязуется нести ответственность за свои действия и все вытекающие из них последствия. Пользователь обязуется использовать этот продукт только в законных целях и согласен с условиями и любыми соответствующими политиками или руководящими принципами, которые могут быть сформулированы Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd.;
- 8.4** При использовании этого продукта обязательно строго соблюдайте и выполняйте требования, включая, помимо прочего, инструкции и меры предосторожности для пользователя. Все последствия от травм, несчастных случаев, материального ущерба, судебных споров и все другие конфликты интересов, вызванные поведением пользователя, которое нарушает содержание руководства пользователя или обстоятельствами непреодолимой силы, возлагаются на пользователя, лишь он несет соответствующие обязательства и убытки, а Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd. применимо к этому освобождается от юридической ответственности;
- 8.5** Компания Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd. не несет ответственности за любые нарушения закона, прямо или косвенно связанные с использованием этого продукта.

Catálogo

01	Presentación de Producto	P 46
02	Estructura de Producto	P 47
03	Principio de Funcionamiento	P 48
04	Tutorial de Uso	P 49
05	Soluciones de Fallas Comunes	P 51
06	Condiciones de Almacenamiento y Destrucción	P 52
07	Precauciones	P 53
08	Exenciones de Responsabilidad	P 55

01 Presentación de Producto

1.1 escenas que se utilizarán

- Este producto es adecuado para esnórquel, buceo de entretenimiento, enseñanza de buceo en interiores y otras actividades relevantes, cuya profundidad máxima de uso es dentro de 10 metros bajo el agua;
- Cuando se use como el rescate de emergencia subacuático o la fuente de gas de repuesto para equipo de buceo profesional, su profundidad máxima puede alcanzar hasta 30 metros bajo el agua, en este momento, solo se puede usar como fuente de gas de repuesto de emergencia.

1.2 Presión máxima de uso:

3000 psi / 200 bar / 20 Mpa

1.3 Volumen del cilindro de gas:

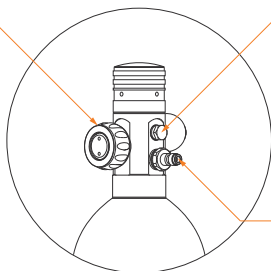
1 L



02 Estructura de Producto

Interruptor de la válvula principal

se puede apagar cuando no use el producto para no haber fugas de aire durante el almacenamiento. Puede usarse como el interruptor principal del caudal de salida de gas y debe encenderlo al usar



Válvula a prueba de explosiones

proporciona protección contra sobrepresión para el producto

Puerto macho de la inflación de 8 mm

interfaz de llenado de aire

Interfaz giratoria en 360°

se gira sin restricción en 360°



Cilindro de gas de alta presión

1 L de cilindro de gas de alta presión

Cámara de descompresión

transporta el gas a alta presión dentro del tanque descomprimiendo a través de la cámara de descompresión

Válvula de descompresión

mantenga presionado para aliviar presión, descargando el gas del tanque

Tubería de media presión

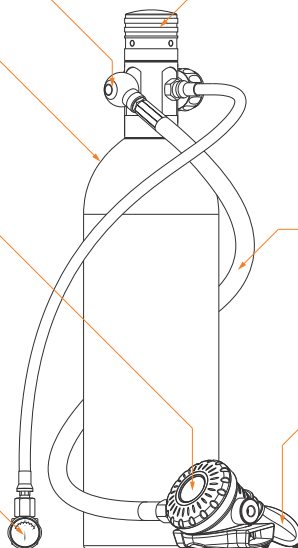
Tubería conectora para la salida de gas

Manómetro

manómetro luminoso de acero inoxidable puro, que le facilita ver el volumen de aire restante en el tanque bajo entornos oscuros subacuáticos

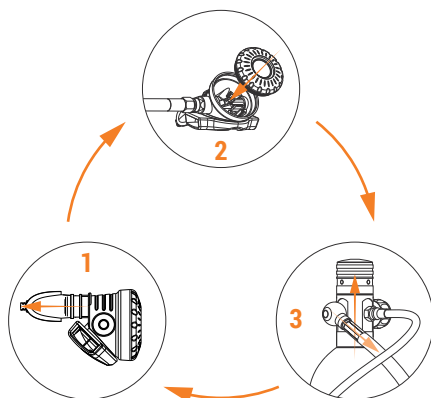
Boquilla respiratoria

se sirve para que la persona la muerda para respirar, conectada con la entrada y salida de gas en el interior

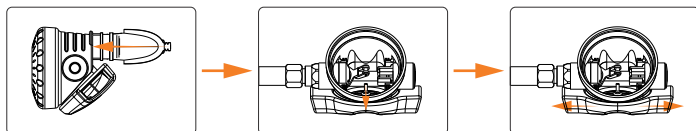


03 Principio de Funcionamiento

- 3.1** Cuando el usuario muerda la boquilla para inhalar, la presión en la cavidad disminuye, lo que hace que la tableta de prensado dentro de la válvula de descompresión abra la válvula hacia abajo, el gas se descomprime a través de la válvula reductora de presión primaria, luego fluya a la cavidad de la válvula respiratoria secundaria a través de la tubería de media presión, por fin fluya a la cavidad bucal de la persona a través de la boquilla;



- 3.2** Cuando el usuario muerda la boquilla para expirar, el gas expirado fluye a la cavidad de la válvula respiratoria secundaria, la presión dentro de la cavidad aumenta, haciendo que la junta de silicona unidireccional en la parte inferior de la válvula respiratoria secundaria se abra, y el gas se descarga hacia el exterior a través de los orificios de escape a ambos lados.



04 Tutorial de Uso

4.1 Ensamblaje

El respirador S400 PRO se compone de válvula reductora de presión primaria, cilindro de gas de alta presión, tubería de media presión y válvula respiratoria secundaria. Al recibir el producto, debe examinarlo para ver si hay falta de componentes. Saque el protector de tornillo de la válvula reductora de presión primaria, examine las conexiones de roscas para ver si están bien. Después de examinar, apriete la conexión del cilindro y la válvula de cilindro, luego ensamble la tubería de media presión y la válvula respiratoria secundaria.

4.2 Inflación

- Examine el signo de fugas de aire al inflar, en caso afirmativo, deje de inflar de inmediato; el gas inflado es aire comprimido (está prohibido el oxígeno puro y otros gases que son propensos a perjudicar al cuerpo humano). Cuando la presión dentro del cilindro alcanza 3000psi/200bar/20Mpa, debe dejar de inflar de inmediato para evitar accidentes de seguridad;
- Los métodos comunes de inflación: infla con bomba eléctrica, infla con bomba manual, transporta gas con adaptador. Asegúrese de que pueda alcanzar la presión de 3000psi/200bar/30Mpa al usar las herramientas de inflación anteriores, de lo contrario, no se puede inflar totalmente este cilindro de gas. Al inflar con bomba eléctrica/bomba manual, debe equiparse con un separador de aceite-agua;
- El aire comprimido llenado tiene que cumplir con las condiciones de la respiración humana, asegurando la pureza y seguridad del aire para la gente. Si no infla con el aire comprimido puro que se sirve para la respiración del cuerpo humano, puede ocasionar el bloqueo del sistema de filtración o canal dentro de la válvula del cilindro, resultando en que no se puede usar.

04 Tutorial de Uso

4.3 Alivio de presión

Presione la válvula de descompresión en la parte superior de la válvula respiratoria secundaria para aliviar presión, si el producto tiene signo de fugas de aire después de la inflación, puede examinar la falla después de aliviar la presión con este método.

4.4 Método de uso

Antes de usar, examine el respirador para ver si existe fugas de aire o penetración de agua en la cavidad respiratoria de la válvula respiratoria secundaria, en caso de fugas de aire, no lo use. En caso de penetración de agua, descargue el agua antes de usar. El método de uso específico es lo siguiente:

- Envuelva totalmente la boquilla respiratoria con la boca, muerda el mordedor de la boquilla respiratoria con los dientes, sople 2-3 respiraciones en la válvula respiratoria secundaria, después de asegurarse de que el agua en la válvula respiratoria secundaria esté descargada, realice las acciones respiratorias normales con boca;
- Envuelva totalmente la boquilla respiratoria con la boca, muerda el mordedor de la boquilla respiratoria con los dientes y cierre la boca, presione hacia abajo la válvula de descompresión de la válvula respiratoria secundaria, después de descargar el agua de la cavidad de la válvula respiratoria secundaria aprovechando el gas aliviado, realice las acciones respiratorias normales con boca;
- Puede usar después de eliminar los riesgos de seguridad. Puede respirar normalmente mordiendo completamente la boquilla del respirador al usar;
- Examine la cavidad de la válvula respiradora secundaria para ver si existe objetos extraños (como arena), en caso afirmativo, límpielo de inmediato antes de usar.

05 Soluciones de Fallas Comunes

- 5.1** Fugas de aire en la conexión del manómetro / ¿Si hay fugas de aire entre la conexión del puerto macho de la inflación de 8 mm y la válvula reductora de presión primaria?



R: apriete el manómetro y puerto macho de la inflación con llave inglesa para eliminar la falla.

- 5.2** ¿Hay fugas de aire entre la conexión de la válvula reductora de presión primaria y el cilindro de gas?



R: Reemplace el anillo de goma en la parte inferior de la válvula reductora de presión primaria, apriete la conexión con el cilindro de gas, así puede solucionar la falla.

- 5.3** ¿Hay fugas de aire en el puerto macho de la inflación?



R: Saque el puerto macho de la inflación, extraiga el anillo de goma en forma O en la parte inferior para limpiar con agua/reemplazar, seque el agua, luego vuelve a instalarlo en su lugar, después de apretarlo, la falla se solucionará.

06 Condiciones de Almacenamiento y Destrucción

6.1 Condiciones de almacenamiento

- Debe almacenar en entornos a temperatura entre 5 °C y 30 °C, humedad relativa entre 40% y 70%;
- Evite el almacenamiento a una distancia inferior a 1 m de la fuente de calor o los lugares con luz solar directa;
- El almacén que almacena el respirador subacuático no debe guardar sustancias aceitosas, ácidas, alcalinas y otras gaseosas que perjudican a la goma.

6.2 Condiciones de transporte

El respirador SMACO S400 PRO tiene un pequeño tamaño y ligero peso, muy adecuado para transportar, evite los impactos y las vibraciones fuertes durante el transporte, manténgalo limpio, evite el contacto con sustancias aceitosas, ácidas, alcalinas y otras gaseosas que perjudican a la goma y los tejidos.

6.3 Condiciones de destrucción / El producto debe destruirse si produce los siguientes casos:

- El producto en sí está dañado, a saber, alcanzado el estándar de desecho y no puede continuar con el uso; por ejemplo, la ruptura del cilindro, daños en las roscas de cada conexión o deformación del cilindro de gas;
- La vida útil es de 2 años. Si alcanza la vida útil, debería desecharlo, está prohibido continuar con el uso.

07 Precauciones

- 7.01** El producto es aplicable al área de agua menos de 10 metros;
- 7.02** Puede alcanzar hasta 30 metros cuando se usa como rescate de emergencia bajo el agua, en este momento, solo se puede usar como fuente de gas de repuesto de emergencia;
- 7.03** Antes de usar el producto, es altamente recomendable participar en la capacitación técnica del submarinismo y obtener los certificados relacionados de un organismo de certificación válido. Es peligroso que se use a personas no certificadas por organismo profesional, lo que puede ocasionar lesiones graves o muertes;
- 7.04** Este producto es aplicable al área de agua superior a 10 grados centígrados, asegúrese de que el administrador de esta área de agua permita el uso de este producto; observe atentamente la situación circundante antes de usar, asegúrese de que el área de agua sea segura y libre de peligros; evite las colisiones con los barcos que pasan;
- 7.05** Infle este producto antes de usar, examine el producto para ver si hay daños o fugas de aire o penetración de agua. No use nunca el producto con daños, penetración de agua, fugas de aire u otro signo no calificado;
- 7.06** La presión máxima de llenado de este producto es de 20 MPa, Solo puede llenarse con aire comprimido que atiende a las condiciones de la respiración humana. Llenar con otro gas que no cumple con los requisitos puede ocasionar el bloqueo del dispositivo de filtración y canal interiores del producto;
- 7.07** Almacene el producto en lugar fresco y seco, evite la luz solar directa, no lo almacene en el maletero del coche o lugares a alta temperatura, está prohibido arrojar este producto al fuego;

07 Precauciones

- 7.08** Este producto es un producto de alta precisión, no lo desmonte arbitrariamente, el desmontaje arbitrario por el personal no profesional puede ocasionar daños al producto;
- 7.09** No use usted mismo el producto bajo el agua, es necesario acompañarse por más de 2 personas;
- 7.10** Al encontrar con peligro, este producto no puede proporcionar protección de seguridad persona, solo puede proporcionar aire comprimido de cantidad adecuada al cuerpo humano como fuente de gas para respirar;
- 7.11** Después de usar, asegúrese de limpiar el producto con agua limpia, almacénelo después de secar;
- 7.12** Cuando la presión indicada en el manómetro es inferior a 2 MPa, ascienda de inmediato a la superficie de agua, ínflalo antes de usar;
- 7.13** Practique en las aguas poco profundas para el primer uso de este producto;
- 7.14** Está prohibido usar el producto después de beber o consumir drogas, de lo contrario, ocasionará consecuencias graves;
- 7.15** Está prohibido el uso por niños menores de 14 años o ancianos mayores de 60 años, los menores mayores de 14 años deben usar el producto bajo la supervisión de adultos; está prohibido el uso a las personas como mujeres embarazadas, pacientes y otras que no sean aptas para bucear/nadar.



08 Exenciones de Responsabilidad

Gracias por comprar/usar el respirador subacuático portátil SMACO S400 PRO. Todos los contenidos mencionados a continuación se relacionan con su seguridad e interés legal y responsabilidad.

- 8.1** Para proteger el interés legal del usuario, asegúrese de leer atentamente nuestro manual de instrucciones, exenciones de responsabilidad y precauciones que se proporcionan con este producto antes de usar. Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd. reserva el derecho de actualizar los documentos antedichos. Asegúrese de operar el producto de acuerdo con el manual de instrucciones y las precauciones;
- 8.2** Este producto no es apto para niños menores de 14 años y ancianos mayores de 60 años, así como otras personas que no tengan capacidad de conducta civil, y mujeres embarazadas, pacientes y otras personas que no sean aptas para bucear/nadar. Nuestra empresa no asume ninguna responsabilidad de los accidentes y las lesiones personas y muertes causados por el uso de las personas que no son aptas para este producto;
- 8.3** Una vez que comience a utilizar este producto, se considera que ha leído, entendido, aprobado y aceptado todas las cláusulas y contenidos de manual de instrucciones, precauciones, exenciones de responsabilidad y advertencias. El usuario promete ser responsable de sus acciones y de todas las consecuencias derivadas de esto. El usuario promete usar este producto solo para fines lícitos, y acepta esta cláusula y cualquier política o pauta relacionadas que puede elaborar Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd.;
- 8.4** Durante el uso de este producto, asegúrese de cumplir estrictamente e implementar los requisitos que incluyen, entre otros, el manual de usuario y las precauciones. El usuario mismo asume las responsabilidades y pérdidas relevantes de cualquier lesión personal, accidente, pérdida de propiedad, disputa legal y todos los demás eventos adversos que causan conflictos de interés causados por el incumplimiento del contenido del manual de instrucciones o los factores de fuerza mayor, Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd. no asume ninguna responsabilidad;
- 8.5** Cualquier comportamiento que viola las disposiciones jurídicas causado por el uso directo o indirecto del usuario, Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd. no asumirá ninguna responsabilidad.

Indice

01 Riepilogo	P 57
02 Struttura	P 58
03 Principio	P 59
04 Insegnamento sull'uso	P 60
05 Risoluzione degli errori comuni	P 62
06 Condizioni di conservazione e distruzione	P 63
07 Precauzioni	P 64
08 Dichiarazione d'esonero	P 66



01 Riepilogo

1.1 scene da usare

- Il prodotto si applica alle attività d'acqua come quelle didattiche dello snorkeling, l'immersione ricreativa, immersione al coperto, può raggiungere una massima profondità di 10 m sotto acqua;
- Quando usato come alimentazione pneumatica di riserva per pronto soccorso sotto acqua o l'attrezzatura d'immersione professionale, può raggiungere una massima profondità di 3 m sotto acqua. In tale circostanza, è soltanto un mezzo d'emergenza.

1.2 Max. pressione di servizio:

3000psi/200bar/20Mpa

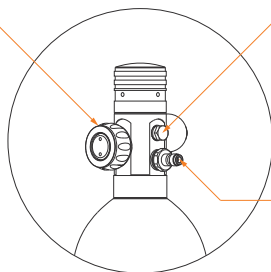
1.3 Capienza del bombola:

1L

02 Struttura

Interruttore generale a valvola

viene chiuso quando il prodotto è inattivo, serve per evitare la perdita d'aria durante la conservazione. Può fungere da flussostato generale del canale d'uscita e viene aperto durante l'uso



Valvola antideflagrante

protegge il prodotto dall'eccessiva pressione

Raccordo maschile di gonfiamento da 8mm

raccordo di gonfiamento con l'aria

Raccordo rotativo a 360°

rotazione a 360° senza vincoli



Bombola d'aria compressa

bombola di aria da 1L

Camera di depressurizzazione

esportare l'aria compressa interna mediante la camera di depressurizzazione

Valvola di depressurizzazione

da premere per depressurizzazione e scarico del gas interno

Tubo di pressione intermedio

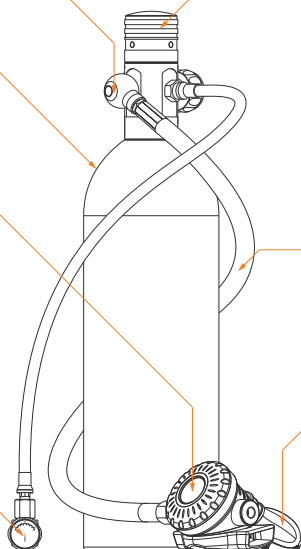
tubo per l'uscita di gas

Manometro

in puro acciaio luminoso, facilita la consultazione della residua quantità d'aria nell'ambiente oscuro sotto acqua

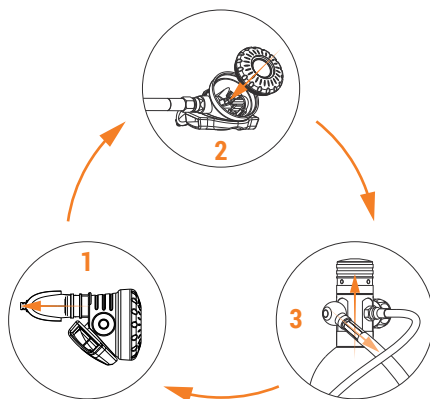
Boccaglio respiratorio

è da mordere per la respirazione, si connette ai canali interni d'ingresso e d'uscita

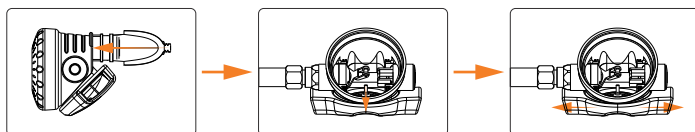


03 Principio

- 3.1** Quando l'utente morde il boccaglio per inspirare, la pressione interna della camera è ridotta, facendosi che la piastra di pressione nella valvola di depressurizzazione sia premuta ed apra la valvola. l'aria, dopo essere depressurizzata dalla valvola di depressurizzazione, fluisce dal tubo di pressione intermedio alla camera della valvola di respirazione secondaria, passa per il boccaglio e arriva fino alla bocca umana;



- 3.2** Quando l'utente morde il boccaglio per espirare, l'aria espirata fluisce nella camera della valvola di respirazione secondaria, aumenta la pressione nella camera, apre la rondella in gel di silice monodirezionale in fondo alla valvola di respirazione secondaria, è scaricata per mezzo degli sfiati ai due lati.



04 Insegnamento sull'uso

4.1 Montaggio

Il respiratore S400 PRO è composto dalla valvola di depressurizzazione primaria, la bombola d'aria compressa, il tubo di pressione intermedio, la valvola di respirazione secondaria. Al ricevimento, si prega di controllare l'imballo per la carenza di componenti e la custodia filettata della valvola di depressurizzazione primaria per il giunto filettato. Al termine del controllo, connettere strettamente la bombola alla valvola, poi montare il tubo di pressione intermedio e la valvola di respirazione secondaria.

4.2 Gonfiamento

- Al gonfiamento, verificare la presenza o no della perdita di gas. Nel caso affermativo, arrestare immediatamente il gonfiamento; il gas adibito al gonfiamento deve essere aria compressa (anziché l'oggetto puro e altri gas nocivi alla salute umana). Quando la pressione interna raggiunge 3000psi/200bar/20Mpa, si prega di arrestare immediatamente il gonfiamento per evitare l'incidente;
- I comuni metodi di gonfiamento sono: a pompa elettrica, a pompa manuale, all'adattatore. In caso di uso dei suddetti strumenti, si prega di assicurare la pressione di 3000psi/200bar/20Mpa, altrimenti la bombola non sarà gonfiabile. In caso di gonfiamento a pompa elettrica/manuale, è necessario il separatore olio/acqua;
- L'aria compressa introdotta deve soddisfare i requisiti respiratori umani, viene garantita pura ed innocua alla salute umana. Qualora è impossibile iniettare l'aria compressa pura richiesta per la respirazione umana, il prodotto non sarebbe usabile per l'intasamento del sistema di filtraggio o il canale in seno alla valvola.



04 Insegnamento sull'uso

4.3 Depressurizzazione

Al fine di depressurizzazione, è sufficiente premere sulla relativa valvola in cima alla valvola di respirazione secondaria. In caso di perdita d'aria dopo il gonfiamento, effettuare la depressurizzazione in tale modo per individuare l'errore.

4.4 Metodo d'uso

Prima dell'uso, si prega di controllare il respiratore per la perdita di gas o la peneatrzione d'acqua nella camera respiratoria della valvola di respirazione secondaria. Non usare il prodotto in caso di perdita di gas. Scaricare l'eventuale acqua prima del riuso. Nello specifico, procedere come seguente:

- Avvolgere l'intero boccaglio di respirazione in bocca, morderne la gomma con i denti, soffiare 2-3 fiati nella valvola di respirazione secondaria. Garantito lo scarico d'acqua dalla camera della valvola di respirazione secondaria, rifare la respirazione normale con la bocca;
- Avvolgere l'intero boccaglio di respirazione in bocca, morderne la gomma con i denti e chiudere la bocca. Premere sulla valvola di depressurizzazione della valvola di respirazione secondaria. Dopo che il gas rilasciato scarichi l'acqua dalla camera della valvola di respirazione secondaria, rifare la respirazione normale con la bocca;
- Usare il prodotto dopo averne eliminato l'insidia di sicurezza. All'uso, mordere bene il boccaglio del respiratore per la respirazione normale;
- Controllare la camera della valvola di respirazione secondaria per la presenza o no di oggetti estranei(come sabbia). Pulire tempestivamente l'eventuale oggetto estraneo prima del riuso.

05 Risoluzione degli errori comuni

- 5.1** Perdita di gas alla giuntura del manometro/perdita di gas alla giuntura tra il raccordo maschile di gonfiamento da 8mm e la valvola di depressurizzazione primaria?



R: Avvitare il manometro ed il raccordo maschile di gonfiamento con la chiave.

- 5.2** Perdita di gas alla giuntura tra la valvola di depressurizzazione primaria e la bombola?



R: Sostituire la guarnizione di fondo della valvola di depressurizzazione primaria, connetterla strettamente alla bombola.

- 5.3** Perdita di gas alla porta di gonfiamento del raccordo maschile?



R: Prelevare il raccordo maschile, prelevare la guarnizione O di fondo per lavaggio/sostituzione, asciugare e rimontare, serrare la guarnizione.



06 Condizioni di conservazione e distruzione

6.1 Ambiente di conservazione

- Temperatura di 5°C~30°C e umidità relativa di 40%~70% ;
- Oltre 1 m dalla sorgente di calore ed al riparo del sole diretto;
- Magazzino senza oli, acidi, alcalini e altri gas che noccono alla gomma.

6.2 Ambiente di trasporto

SMACO S400 PRO il respiratore è piccolo e leggero, risulta quindi portatile. Durante il trasporto, viene protetto dall'urto e la vibrazione forte e mantenuto pulito, protetto dagli oli, acidi, alcalini e sostanze che noccono alla gomma, il tessuto.

6.3 Condizioni di distruzione / Il prodotto è da distruggere nei casi seguenti:

- Il prodotto risulta danneggiato, raggiunge il criterio di rottamazione e non è usabile; come rottura della bombola, guasto della giuntura filettata o deformazione della bombola;
- La validità è 2 anni. Alla scadenza, il prodotto raggiunge il criterio di rottamazione e viene inibito.

07 Precauzioni

- 7.01** Il prodotto si applica alla profondità di non oltre 10m sotto acqua;
- 7.02** In caso di pronto soccorso sotto acqua, può raggiungere una massima profondità di 3m sotto acqua. In tale circostanza, è soltanto un mezzo d'emergenza;
- 7.03** Prima di usare il prodotto, si consiglia di assistere alla formazione tecnica d'immersione in subacquea dell'istituto certificato e ottenere il relativo certificato, in quanto l'uso da parte del personale non certificato costituisce il pericolo che porterebbe alla grave lesione o la morte;
- 7.04** Il prodotto si applica alle acque di almeno 10°C e viene usato dal relativo amministratore. Prima dell'uso, si prega di osservare attentamente l'ambiente circostante, garantire l'acqua in sicurezza e prevenire l'urto con la barca in arrivo;
- 7.05** Prima dell'uso, si consiglia di gonfiare il prodotto e controllarlo per il danno o la perdita, non usare il prodotto con danno, perdita o segni di non conformità;
- 7.06** Al prodotto si applica la massima pressione di riempimento pari a 20Mpa, Inoltre, riempire soltanto con l'aria compressa idonea per la respirazione umana. Il riempimento con l'altro gas incompatibile causerebbe l'intasamento del dispositivo di filtraggio interno ed il canale;
- 7.07** Conservare il prodotto al luogo fresco, asciutto al riparo del sole diretto. Non conservare il prodotto al portabagagli dell'auto od il luogo di alta temperatura, non gettare il prodotto nel fuoco.



07 Precauzioni

- 7.08** Il prodotto è di precisione, non viene smantellato dal personale non professionale per evitare il danno;
- 7.09** Utilizzare il prodotto sotto acqua con l'accompagnamento di almeno due uomini;
- 7.10** In caso di pericolo, il prodotto non offre la protezione personale, offre soltanto l'adeguata quantità d'aria compressa per la respirazione umana;
- 7.11** Al termine dell'uso, lavare il prodotto con l'acqua pulita, asciugarlo prima della conservazione;
- 7.12** Quando il manometro visualizza la pressione minore di 2Mpa, per favore elevare il livello, rifare il gonfiamento prima dell'uso;
- 7.13** Usare il prodotto all'acqua superficiale per la prima volta;
- 7.14** Non usare il prodotto dopo aver bevuto l'alcol o somministrato la droga per evitare la grave conseguenza;
- 7.15** Si fa divieto ai bambini minori di 14 anni e gli anziani di oltre 60 anni di usare, si richiede ai minorenni di oltre 14 anni di usare il prodotto sotto la sorveglianza dell'adulto; si fa divieto alle femmine in gravidanza, i malati e la popolazione non idonea all'immersione/il nuoto di usare il prodotto.

08 Dichiarazione d'esonero

Grazie per aver acquistato e usato l'autorespiratore portatile S400 PRO. Tutto il contenuto summenzionato coinvolge la sicurezza, i diritti legittimi e le responsabilità sue.

- 8.1** Al fine di tutelare i diritti legittimi dell'utente, Vi preghiamo di leggere il manuale d'istruzione, la dichiarazione d'esonero e le precauzioni a corredo prima di usare il prodotto. Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd. riserva la facoltà di aggiornare le suddette documentazioni. Vi preghiamo di leggere il manuale d'istruzione e le precauzioni nell'operare sul prodotto;
- 8.2** Il prodotto non viene usato da coloro minori di 14 anni e maggiori di 60 anni e agli altri sprovvisti della piena capacità della condotta civile, si fa divieto alle donne in gravidanza, i malati e la popolazione non idonea all'immersione/nuoto di usare il prodotto. In caso di incidente, lesione o morte personale ascrivibile all'uso del prodotto da parte del personale non idoneo, la ns. ditta non assumerà la responsabilità;
- 8.3** Iniziato l'uso del prodotto, Lei sarà ritenuto/a di aver letto, compreso, riconosciuto ed accettato interamente il manuale, le precauzioni, la dichiarazione d'esonero e le avvertenze. L'utente si impegna a rispondere nei confronti delle proprie condotte e tutte le relative conseguenze. L'utente si impegna a usare il prodotto esclusivamente per lo scopo legittimo ed accetta codesto articolo nonché qualsiasi politica o regole imposta da Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd. ;
- 8.4** In sede dell'uso del prodotto, Si preghiamo di rispettare ed attuare severamente i requisiti come quelli nel manuale d'istruzione, le precauzioni. Con riferimento a tutte le lesioni, incidenti, perdite dei beni, controversie giuridiche imputabili alla violazione del manuale o l'elemento di forza maggiore nonché gli altri eventi sfavorevoli che porterebbero ai conflitti d'interesse, l'utente, invece della ditta Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd. , deve farsi carico di tutte le responsabilità e perdite di beni relative;
- 8.5** Shenzhen CP-Link Electronic Co., Ltd. , Ltd non assume nessuna responsabilità per i atti diretti e indiretti dell'utente che violano le disposizioni giuridiche nell'uso del prodotto.



目录

01 产品简介	P 68
02 产品结构	P 69
03 工作原理	P 70
04 使用教程	P 71
05 常见故障处理	P 73
06 存放及销毁条件	P 74
07 注意事项	P 75
08 免责声明	P 77

01 产品简介

1.1 使用场景

- 本产品适用于浮潜、娱乐潜水、室内潜水教学等涉水相关活动，使用最大深度为水下10米以内；
- 当作用于水下应急救援或作为专业潜水设备的备用气源使用时，最大使用深度可达水下30米内，此时仅能作为紧急备用气源使用。

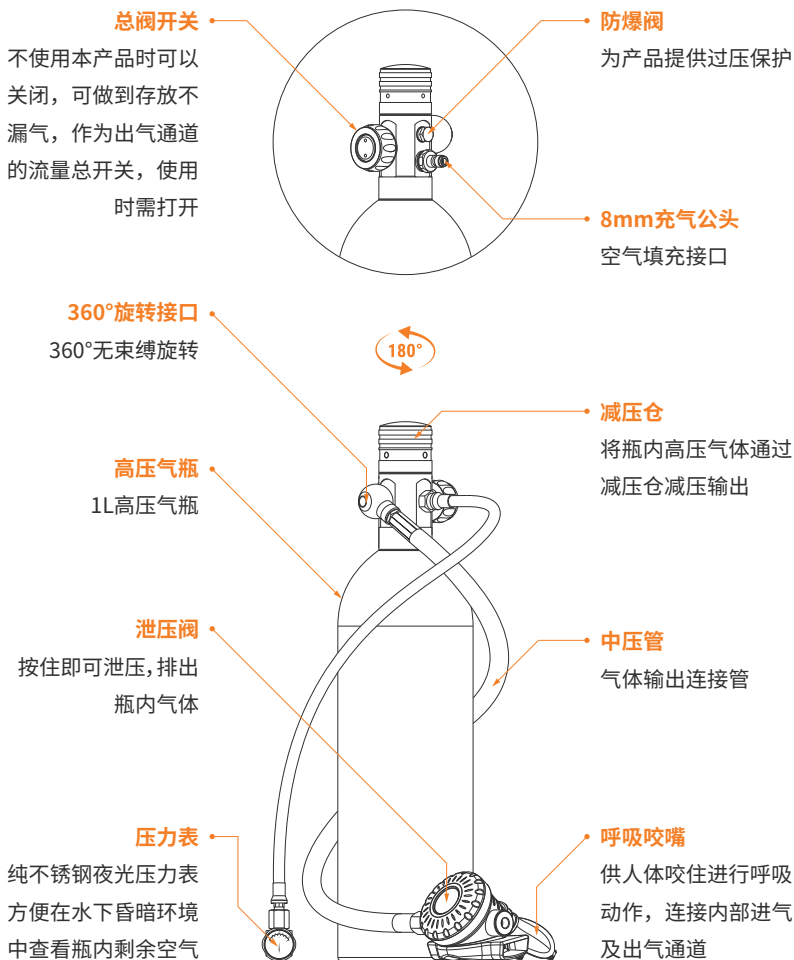
1.2 最大使用压力：

3000psi/200bar/20Mpa

1.3 气瓶容积：

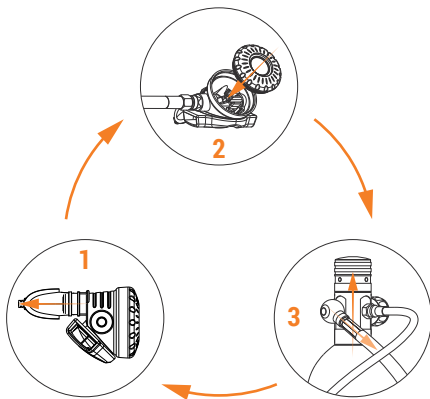
1L

02 产品结构

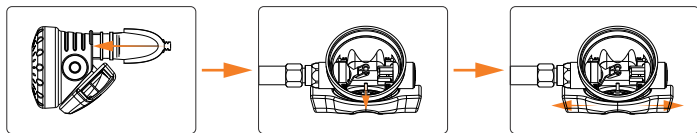


03 工作原理

- 3.1** 当使用者咬住咬嘴吸气时，腔内压力减小，促使泄压阀内按压片向下打开阀门，气体通过一级减压阀减压后经中压管流入二级呼吸阀腔内，经咬嘴流向人体口腔；



- 3.2** 当使用者咬住咬嘴呼气时，呼出的气体流进二级呼吸阀腔内，腔内压力增加，促使二级呼吸阀底部单向硅胶垫片打开，气体通过两侧排气孔排放至外部。



04 使用教程

4.1 组装

S400 PRO 呼吸器由一级减压阀、高压气瓶、中压管、二级呼吸阀组成，当您收到产品后应检查是否有零件缺失，取下一级减压阀螺牙保护套，检查螺纹连接处是否完好，检查完后可将瓶身与瓶阀连接拧紧，再装配中压管和二级呼吸阀。

4.2 充气

- 充气时请检查是否有漏气现象，若有漏气，应立即停止充气；充入的气体为压缩空气(严禁充入纯氧以及其他易对人体造成伤害的气体)，当瓶内压力达到3000psi / 200bar / 20Mpa时,应该立即停止充气,以免发生安全事故;
- 常用的充气方式有：电动泵充气、手动泵充气、转接头导气。使用以上充气工具时请确保能够提供达到3000psi / 200bar / 20Mpa的压力，否则将无法充满此气瓶。在使用电动泵 / 手动泵充气时，需配备油水分离器；
- 充入的压缩空气需符合人体呼吸要求，确保空气纯净对人体无伤害，如未按照要求充入可供人体呼吸的纯净压缩空气，可能会导致瓶阀内部过滤系统或通道发生堵塞，导致无法使用。

04 使用教程

4.3 泄压

按压二级呼吸阀顶部的泄压阀即可泄压，若充满气后发现产品漏气，可使用此方式泄压后检查故障。

4.4 使用方式

使用前请检查呼吸器是否漏气或者是否有水渗入二级呼吸阀的呼吸腔内，若漏气，请勿使用。若有水，请将水排出后再使用。具体操作方式如下：

- 嘴巴全部包裹住呼吸咬嘴，牙齿咬住呼吸咬嘴的牙胶，向二级呼吸阀内吹 2-3 口气，确保二级呼吸阀腔内水排出后，再用嘴巴进行正常的呼吸动作；
- 嘴巴全部包裹住呼吸咬嘴，牙齿咬住呼吸咬嘴的牙胶并紧闭口腔，向下按压二级呼吸阀的泄压阀，释放出的气体将二级呼吸阀腔内的水排出后，再用嘴巴进行正常的呼吸动作；
- 排除安全隐患之后即可使用。使用时完全咬住呼吸器咬嘴即可正常呼吸；
- 检查二级呼吸阀腔内是否存在异物（如沙子等），如有请及时清理后再使用。

05 常见故障处理

5.1 压力表连接处漏气 / 8mm充气公头与一级减压阀连接处漏气？



答：用扳手扭紧压力表和充气公头即可排除故障。

5.2 一级减压阀与气瓶连接处漏气？



答：更换一级减压阀底部胶圈，与气瓶连接扭紧，即可排除故障。

5.3 充气公头充气口漏气？



答：取下充气公头，将底部O型胶圈取下用清水清洗/更换，擦干水分后再重新安装回原处，扭紧后，即可排除故障。

06 存放及销毁条件

6.1 存放环境

- 应贮存在环境温度为5°C~30°C、相对湿度40%~70%的环境内；
- 应防止在距热源1m以内且阳光直射的地方；
- 贮存水下呼吸器的库房内不应存放油类、酸类、碱类和其他产生有损橡胶的气体物质。

6.2 运输环境

SMACO S400 PRO呼吸器体积小质量轻，非常方便携带，运输过程中不应经受撞击与激烈振动，应保持清洁，避免与油类、酸类、碱类和其他有损橡胶和织物的物质接触。

6.3 销毁条件

产品本身若出现以下情况，需要销毁：

- 产品本身有损伤，即达到报废标准，不能继续使用；例如瓶身破裂、各连接处螺纹受损或气瓶变形；
- 使用年限为2年。产品达到使用年限，即达到报废标准，严禁继续使用。

07 注意事项

- 7.01** 本产品适用于10米内水域；
- 7.02** 作为水下应急救援时最深可达30米，此时仅能作为紧急备用气源使用；
- 7.03** 使用本产品前强烈建议您需参加并获得有效认证机构的水肺潜水技术培训以及相关证书，未经过专业机构认证的人员使用本产品是有危险的，可能会导致严重的伤害或死亡；
- 7.04** 本产品适用于10摄氏度以上的水域，并确保该水域的管理者允许使用本产品；使用前请仔细观察周围情况，确保水域安全无危险；谨防与往来船只相撞；
- 7.05** 使用前请给本产品充气，并检查产品是否有损坏或者渗漏现象，切勿使用损坏、渗漏或者性能有其他不合格迹象的产品；
- 7.06** 本产品最大灌装压力为20MPa，并且只能灌装符合人体呼吸要求的压缩空气，灌装其他不符合要求的气体可能会导致产品内部过滤装置及通道堵塞；
- 7.07** 将产品存放于阴凉干燥的地方，避免阳光直射，请勿存放于汽车行李箱或者高温处，禁止将本产品投入火中；

07 注意事项

- 7.08** 本产品为高精度产品，请勿随意拆装产品，非专业人士随意拆装本产品可能会让产品受损；
- 7.09** 请勿单独下水使用本产品，需要两人以上陪同使用；
- 7.10** 在遇到危险时，本产品不能提供人身安全保护，仅可向人体提供适量压缩空气作为呼吸气源；
- 7.11** 使用完成后，务必使用清水清洁本产品，晾干后保存；
- 7.12** 压力表气压显示不足 2MPa 时，请立即上升至水面，再次充气后才能使用；
- 7.13** 首次使用本产品请先在浅水区练习；
- 7.14** 严禁在饮酒或者吸食毒品后使用本产品，否则会导致严重后果；
- 7.15** 严禁 14 岁以下儿童和 60 岁以上老人使用，14 岁以上的未成年人要在成人的监护下使用；孕妇、病人等不适合潜水 / 游泳的人群，禁止使用本产品。



08 免责声明

**感谢您购买 / 使用SMACO S400 PRO便携式水下呼吸器。以下
本文所提及的全部内容关系到您的安全以及合法权益与责任。**

- 8.1** 为保护用户的合法权益，请您在使用本产品前务必仔细阅读我们随附本产品提供的说明书、免责声明和注意事项。深圳市赛邦连接电子有限公司保留对上述文档进行更新的权利。请您务必按照说明书和注意事项操作本产品；
- 8.2** 本产品不适合未满 14 周岁和 60 岁以上老人以及其他不具备完全民事行为能力的人使用，孕妇、病人等不适合潜水 / 游泳的人群，禁止使用本产品，非本产品适用人群使用本产品发生意外或造成人员伤亡时，我司概不负责；
- 8.3** 一旦开始使用本产品，即视为您已阅读、理解、认可和接受本产品的说明书、注意事项、免责声明和警告等全部条款和内容。使用者承诺对自己的行为及因此产生的所有后果负责。使用者承诺仅出于正当目的使用本产品，并且同意本条款以及深圳市赛邦连接电子有限公司可能制定的任何相关政策或准则；
- 8.4** 在使用本产品的过程中。请您务必严格遵守并执行包括但不限于说明书、注意事项的要求，对于违反说明书内容提示的使用行为或不可抗力因素导致的一切人身伤害、事故、财产损失、法律纠纷，及其他一切造成利益冲突的不利事件，均由用户自己承担相关责任和损失，深圳市赛邦连接电子有限公司将不承担任何责任；
- 8.5** 用户使用本产品直接或间接发生的任何违反法律规定的行为，深圳市赛邦连接电子有限公司将不承担任何责任。

SMACO[®]

www.smacodive.com

☎ +86 0755-28483655

